

THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

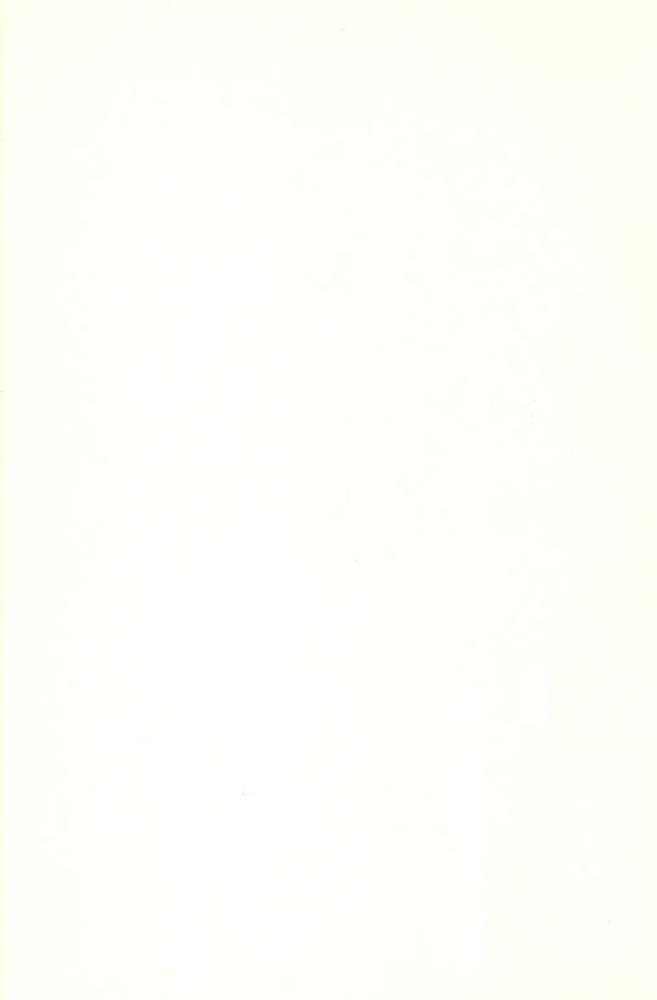
MISIC LIBRARY

M1503 .T324 T7



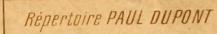












ESTRAVAUX

O'HERCULE

Opéra-Bouffe en 3 Actes

> Paroles de M.M.

C.A.de CAILLAVET Robert de FLERS

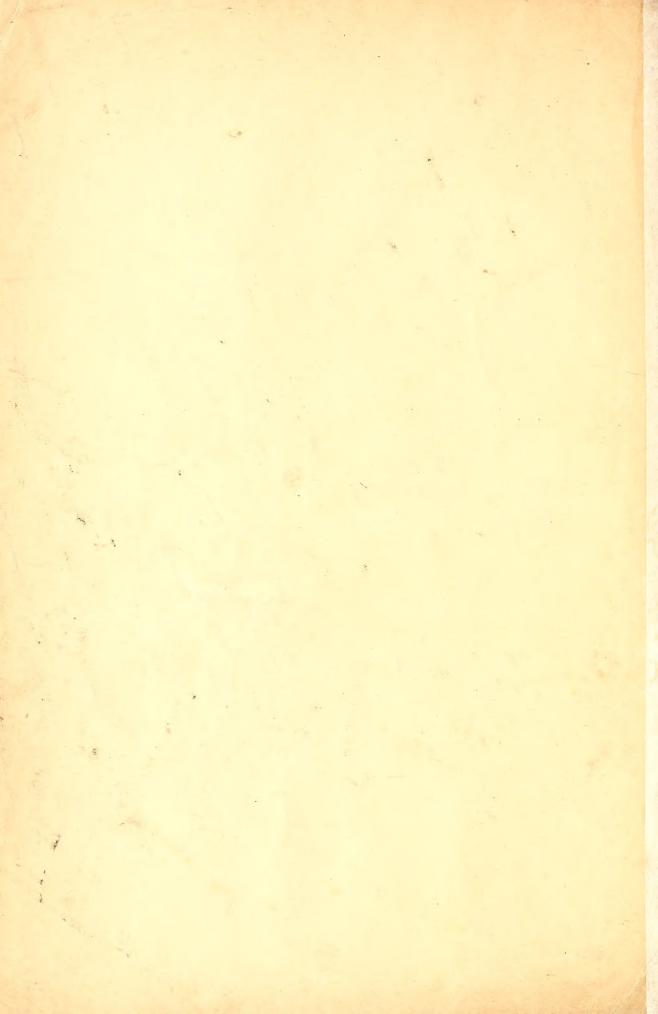
Musique de

ERRASSE

Partition Chant et Piano Prix:15 francs net

SOCIÉTÉ NOUVELLE D'ÉDITIONS MUSICALES (Ancienfonds PAUL DUPONT) J.LESTIBOUDOIS, Administr Direct!, 6, Rue Favart (Il! Arr!).

Copyright by Société Nouvelle d'Editions Musicales 1901



LES TRAVAUX D'HERCULE

Opéra bouffe en 3 Actes

•			

A PAUL GALLIMARD

CORDIAL HOMMAGE

Claude TERRASSE

G.-A. de CAILLAVET

Robert de FLERS

•	

Les Travaux d'Hereule

OPÉRA BOUFFE EN TROIS ACTES

PAROLES

DE MM.

G.-A. de CAILLAVET et Robert de FLERS

MUSIQUE

DE

CLHUDE TERRHSSE

PARTITION CHANT & PIANO

Reduite par l'AUTEUR

PRIX: 15 FRANCS NET

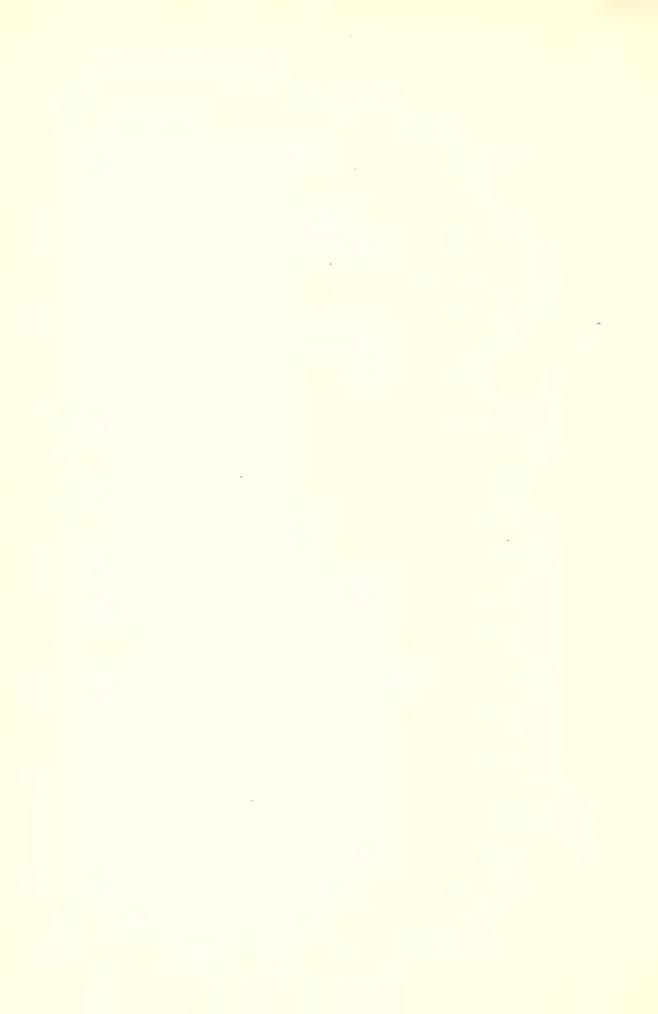
PARIS

SOCIETÉ NOUVELLE D'ÉDITIONS MUSICALES

(ANCIEN FONDS PAUL DUPONT)

6, Rue Favart (Opéra-Comique), 2º Arrondt

Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés pour tous pays copyrigt by société nouvelle d'éditions musicales, 1901



Les Travaux d'Hercule

OPÉRA BOUFFE EN 3 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Bouffes-Parisiens, le 7 Mars 1901

Direction de M. A. TARRIDE

Chef d'Orchestre : M. D. PRUNET. - Chef du Chant : M. RAOUL LESENS

DISTRIBUTION

HERCULE MM.	TARRIDE	OMPHALE M ^{mes}	DIÉTERLE
PALĖMON	V. HENRY	ERICHTONA	L. Demoulin
	V. HENRI	OPORA	DE BEHR
ORPHÉE	RICHE	CHRYSIS	Renée Desprez
AUGIAS	Colas	MYRRHINE	Jane Warley
LYSIUS	RAITER	NAÏS	J. Crisa
		MYRTION	GENTY
XANTHIAS	KERNY	GLAUCĖ	JOLLY
AMPHITÉUS	Emile René	MYRTO	WALDER
HANNON	DURAND	CYTISE	de Bréville
LYSIAS.	BERNAT	GLYCINE	DARNLEY
		MOUSSARION	Le Bouché
DAPHNIS	Le Ruez	PHILINE	Noelly
TIRCĖ	DARVILLE	ROSEE	Léa Dorville

MM. Dossogne, Jusserand, Bordenave, Mamegy, Girard, Arduin, Duval, Lignon.

Mmes Libert, Manon, Giraldy, Ambert, Devienne et Valbert.

Rhodope, Mme George; Melitte, Mme Rosenn; Akante, Mme Mony; Phidile, Mme Bertiny; Pamphile, Mme Mancel; Hysope, Mme Gillet.

L'action se passe :

1° ACTE: Au grand Cercle de Tyr. 2° ACTE: Dans les Jardins d'Hercule.

3º ACTE: Sur la Terrasse du Palais du Roi de Lycie.

Décors de M. Moisson.

Costumes de LANDOLE et MILLET.



TABLE THÉMATIQUE

ACTE Ict				
Ouverture	Pages			
Nos 1. — Chœur et Scène. Et maintenant que la pièce est finie				
2. — Couplets de l'Amazone (ERICHTONA). Je vous amène Erichtona				
3 Scène et Air (Omphale, Orphée). Exquise, fine, frêle et douce				
4 Chœur et entrée d'Hercule. Il descend de son quadrige	. 35			
5. — Récit (Hercule). Amphitrion, un beau matin	. 52			
6. — Duo (Omphale, Orphée). Je vous dirais que bien souvent				
7 Scène de la provocation. Phénoménal, phénoménal				
7 his.— Sortie-Chœur. Frissonnons, par Pallas				
7 ^{ter} . — Sortie d'Hercule. Tremble, Augias	. 78			
8. — Scène musicale et Air final. Quelque chose	• 79			
ACTE II				
Entr'acte, valse	. 106			
Nºs 9. — Palémon et le chœur des Esclaves. Ratissons				
10. — Duo bouffe (Xanthias-Hannon). Le tapeur et le frôleur.				
rr. — Couplets de Palémon, D'un sang divin				
12. — Couplets d'Erichtona. Je ne pouvais pas rencontrer				
13. — Duo (Omphale, Hercule). Tenez, je n'en demande guère	. 135			
14. — Duo du rouet (Omphale, Augias). Que faites-vous de mes principes				
15. — Invocation d'Hercule (Valse). Ah! te dirais-je, papa				
16. – Chœur triomphal et air (Hercule, Palémon). Célébrons, divi				
Hercule				
17. — Scène du départ et chanson de route. Ça, qu'on le vocifère!	. 170			
ACTE III				
Entr'acte				
Nos 18. — Scène bucolique (Vierges et Bergers). Que l'on passe des jours .				
19. – Légende du roi de Lycie (Chrysis). Le roi d' Lycie				
20. — Chœur de Cybèle (Les Vierges). C'est nous qui sommes les rousses				
21. — La vieille chanson du pays (Lycius et les Vierges). Mes filles, plai				
gnons				
22. — Duo (Omphale, Augias). Omphale, chere Omphale				
24. — Prière à Diane et musique de scène. Eros est en embuscade				
25. — Cheur final. Reprends ton chemin triomphant				
6bis.— Valse d'Omphale. Décidément, petit jeune homme.	. 267			
to bis. — Trio bouffe et Ballet (Palémon, Xantias, Hannon)				



VARIANTES

1º Au lieu du numéro 6 (Duo Omphale-Orphée) on peut chanter le nº 6 bis, page 267.
2º Le duo bousse peut se placer au 1º acte, à la sin de la scène 2, avec les répliques.

Xanthias. . . . Tu n'as jamais été avec Callirhoé.

Hannon Pour qui me prends-tu? - moi le roi des frôleurs.

Оприбе. Quels types vous faites, vous le frôleur, vous le tapeur, vous êtes

vraiment bien modernes.

Hannon Nous le sommes.

DUO BOUFFE

Le Trio bouffe nº 10 bis, page 279, peut se placer à la place du duo bouffe avec les répliques suivantes:

XANTHIAS. . . . Alors je n'insiste pas.

HANNON J'ai hâte de voir Hercule, je m'occupe avec lui d'une affaire où il y

a beaucoup d'argent à gagner, un détroit à ouvrir; ça s'appellera

les Colonnes d'Hercule.

Xanthias. . . . (à Palémon entrant). Ton maître n'est pas visible?

Palémon Hercule, il n'est pas levé!

Hannon Que d'émotions, hein!

Palémon. Oh! oui, que d'émotions. Que les dieux nous protègent! — Aussi

pour nous les rendre favorables, j'ai pensé qu'il conviendrait d'exécuter en leur honneur quelques-unes de nos danses reli-

gieuses.

Xanthias. . . . Bonne idée, remercions-les des bienfaits qu'ils font pleuvoir sur

notre bonne ville, car en vérité et suivant la belle parole

d'Hercule: On ne s'embête pas à Tyr.

Hannon Oh! pour ça, non.

TRIO BOUFFE ET BALLET

Après le Trio:

Palémon. Eh bien, maintenant, si les dieux ne sont pas contents.

Hannon En attendant, Hercule n'arrive toujours pas.

XANTHIAS. . . . Nous reviendrons ce soir, au coucher du soleil, voir s'il ne s'est rien

passé d'extraordinaire.

(Enchaînez avec la scène IV.)



LES TRAVAUX D'HERCULE

OPÉRA-BOUFFE en 3 ACTES

Paroles de

GA de CAILLAVET & R. de FLERS

Musique de

C. TERRASSE

OUVERTURE





.















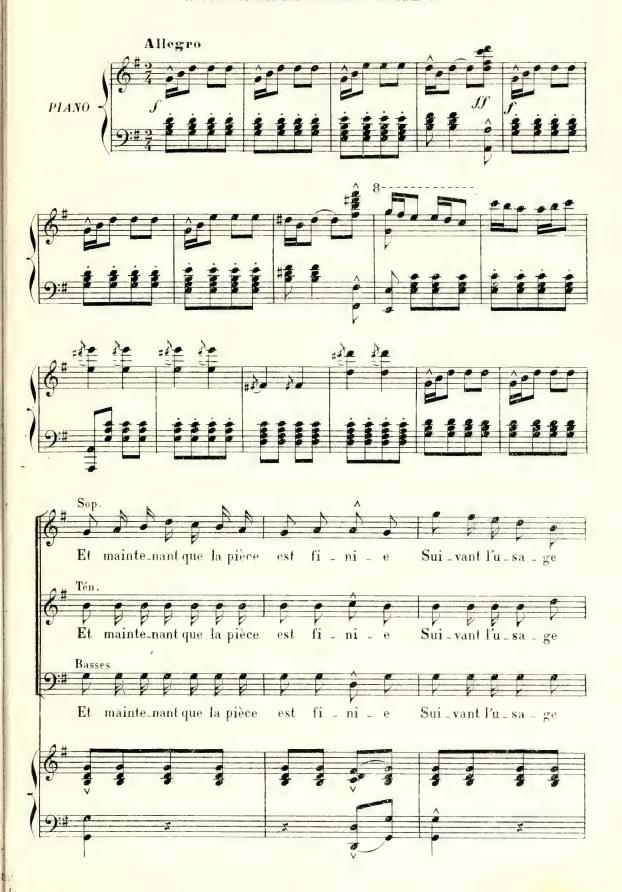




Fin de l'Ouverture

CHŒUR ET SCÈNE

XANTHIAS, ORPHÉE, AMPHITEUS et CHŒUR







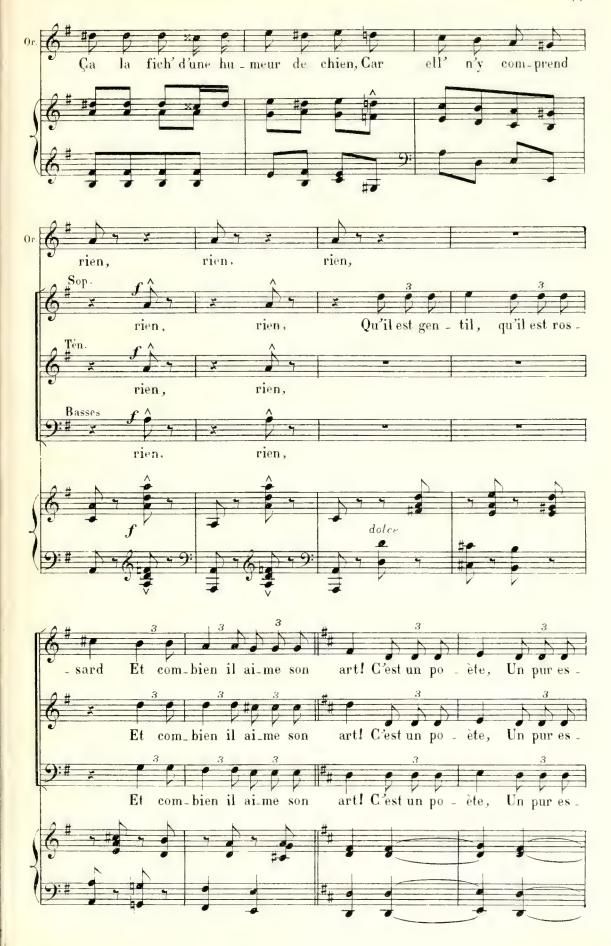










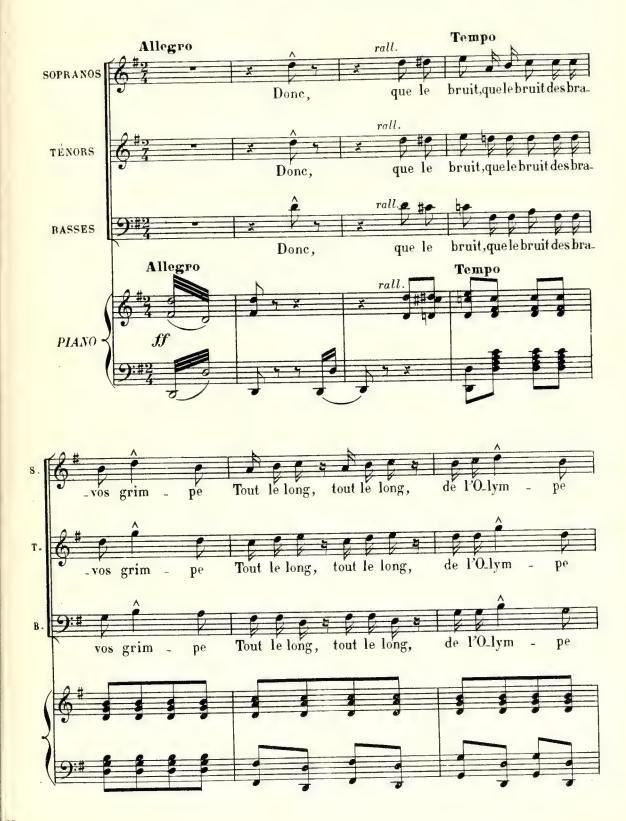




No 1BIS

SORTIE

TOUS



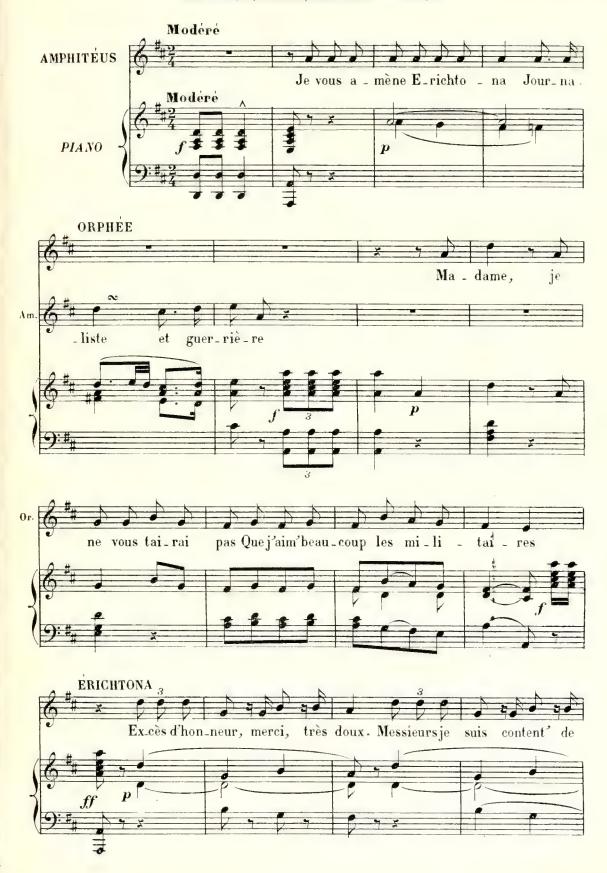


E

Nº 2

COUPLETS DE L'AMAZONE

ÉRICHTONA, ORPHÉE, AMPHITÉUS et CHŒUR



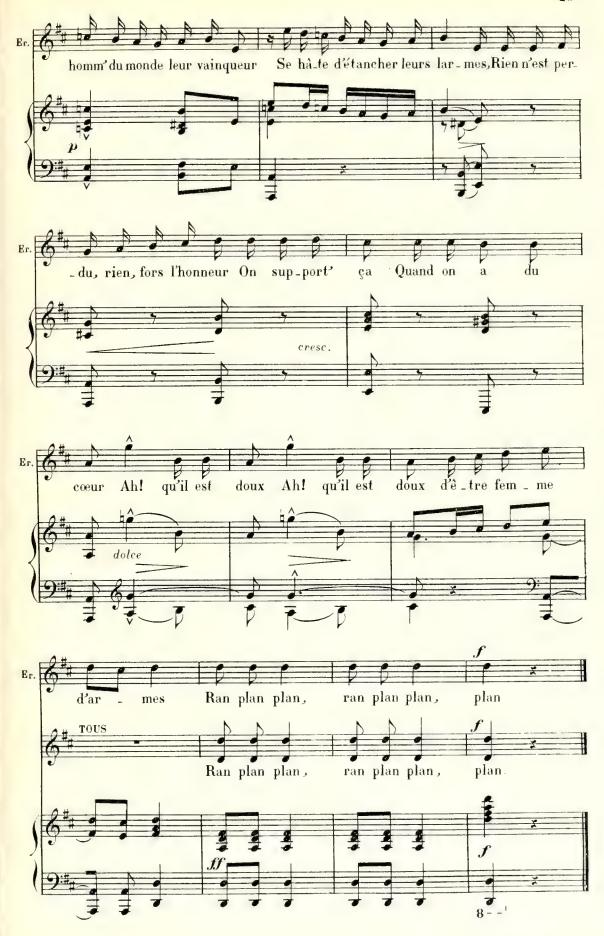












Nº 3

AIR ET SCÈNE

OMPHALE et ORPHÉE ERICHTONA, OPORA, HANNON, AMPHITEUS











CHŒUR ET ENTRÉE D'HERCULE

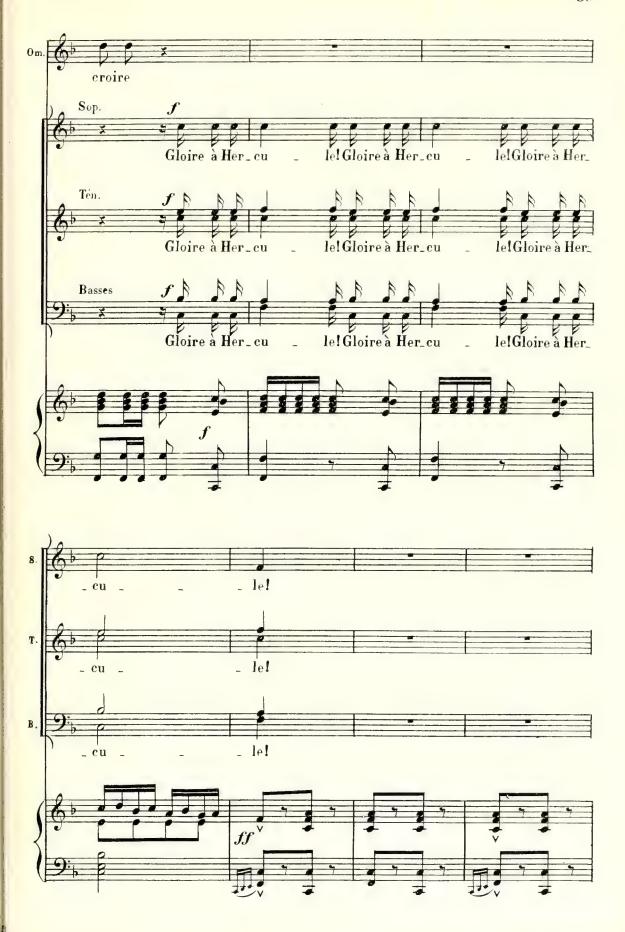
OMPHALE, ERICHTONA, OPORA,
HERCULE, ORPHÉE, PALÉMON, HANNON, XANTHIAS, AMPHITEUS et CHŒUR



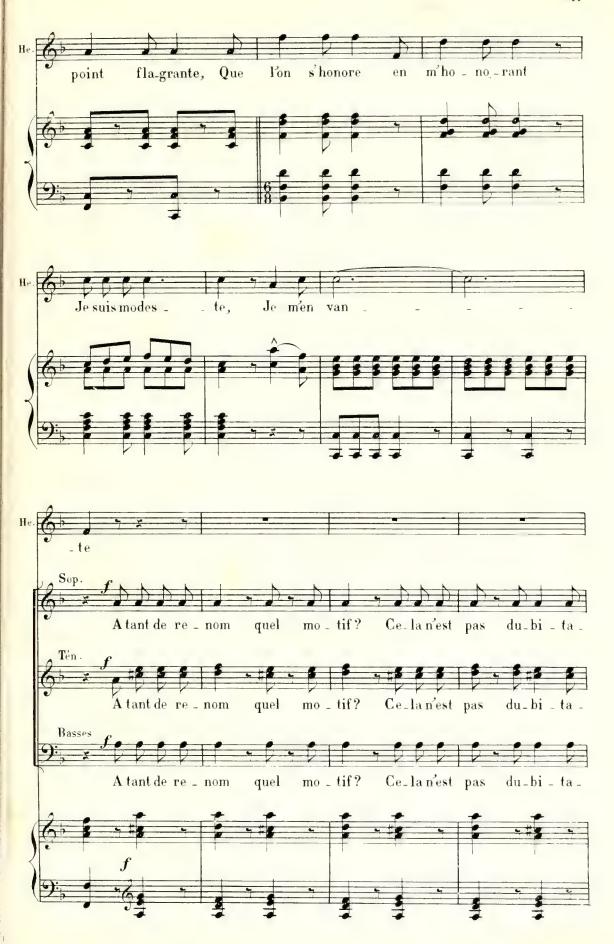




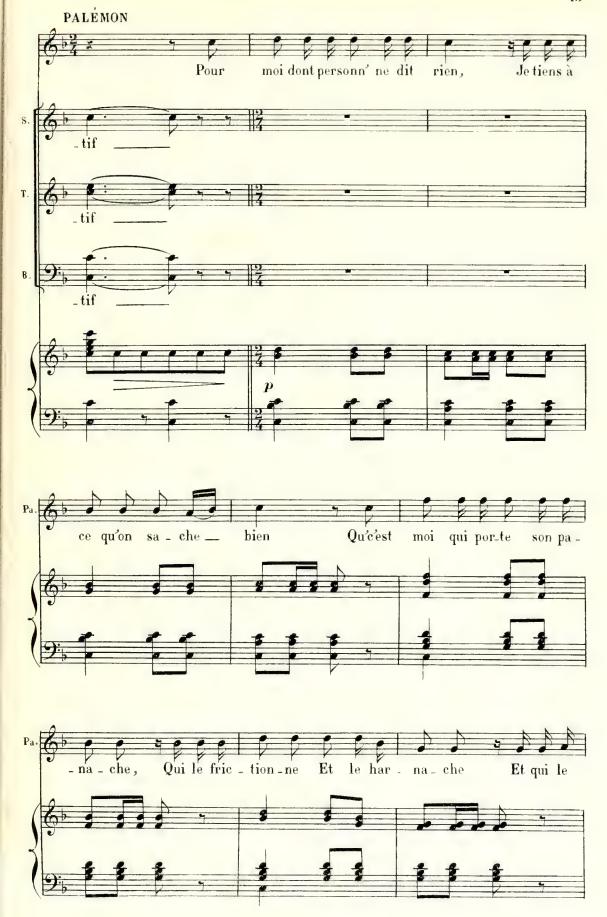




















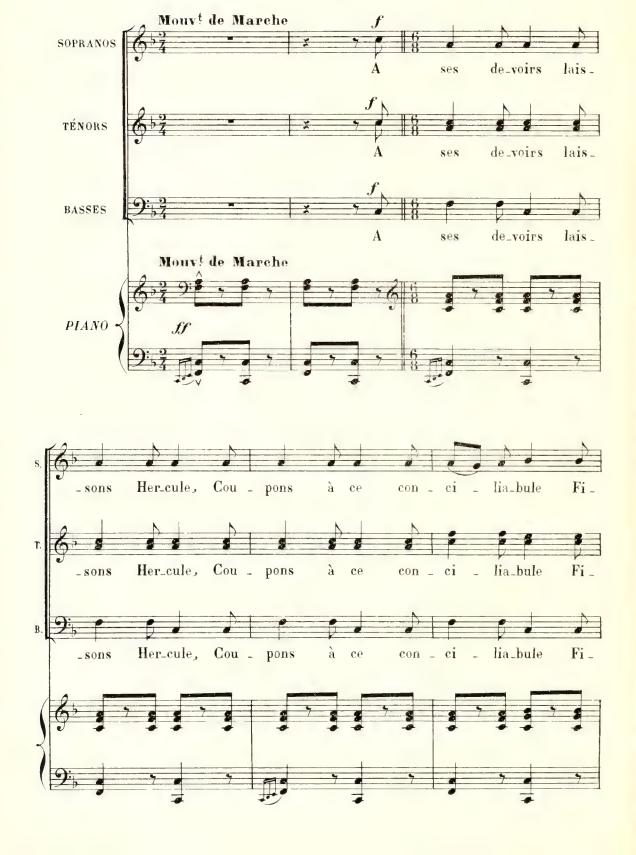




No 4BIS

SORTIE DU CHŒUR D'HERCULE

Les MÈMES

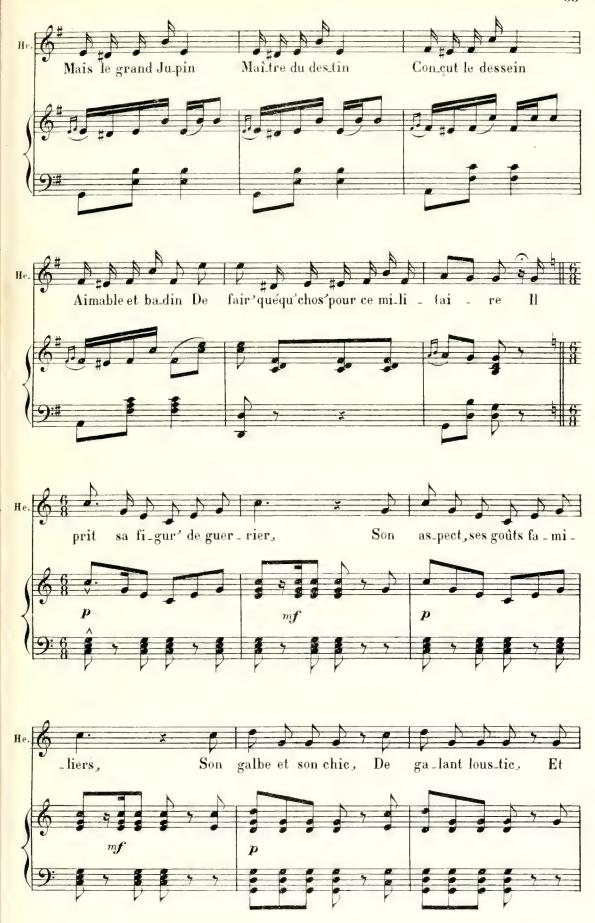






Nº 5 RÉCIT D'HERCULE











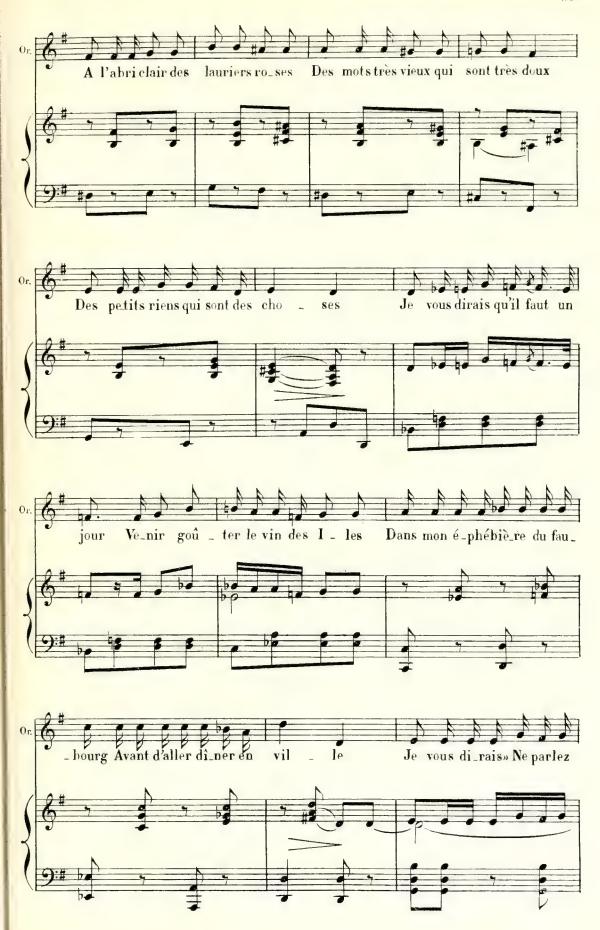


Nº 6

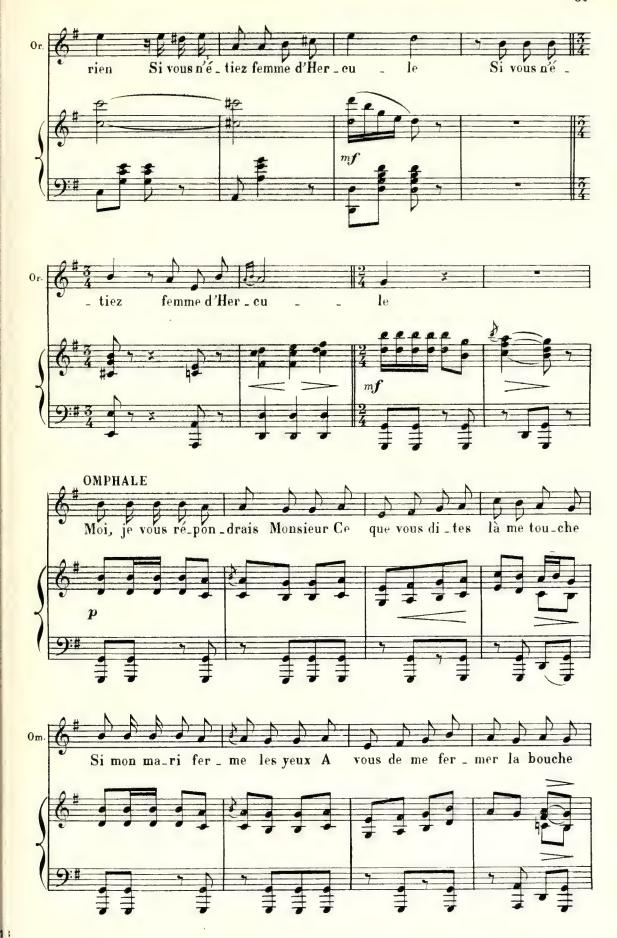
DUO

OMPHALE, ORPHÉE







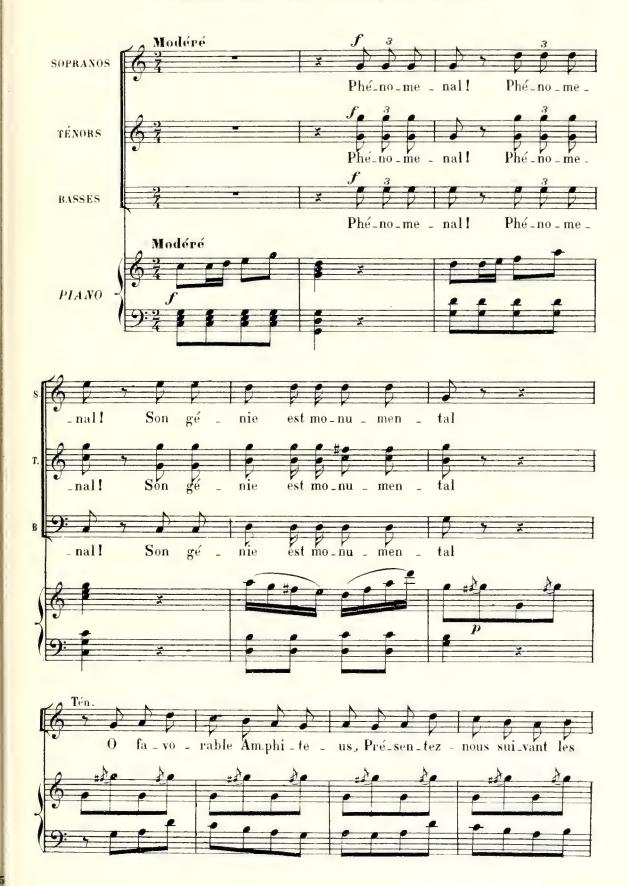








SCÈNE DE LA PROVOCATION



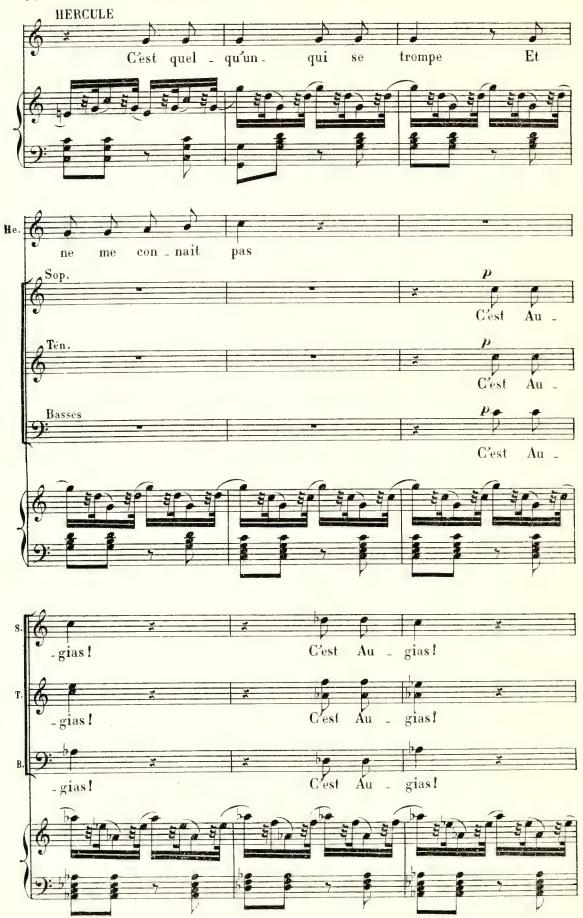


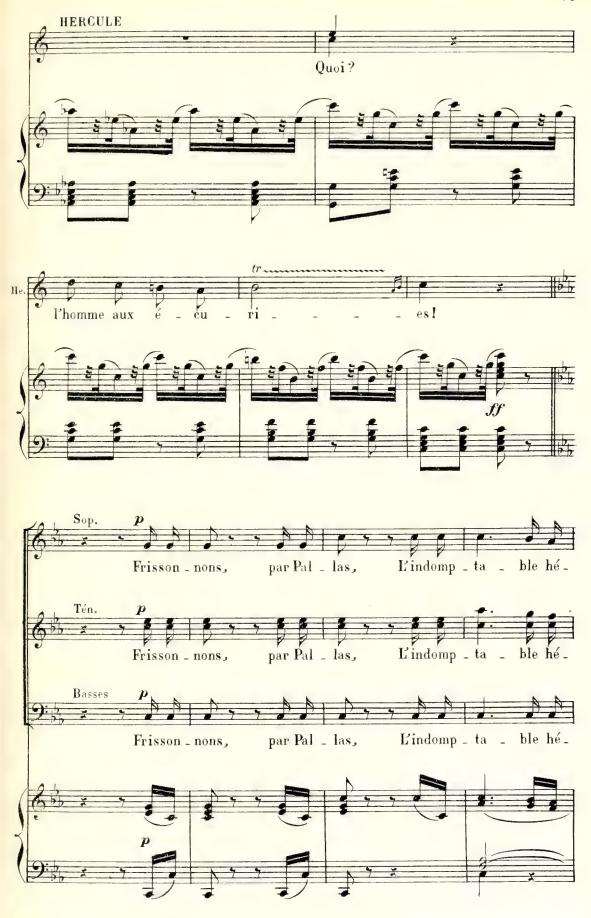




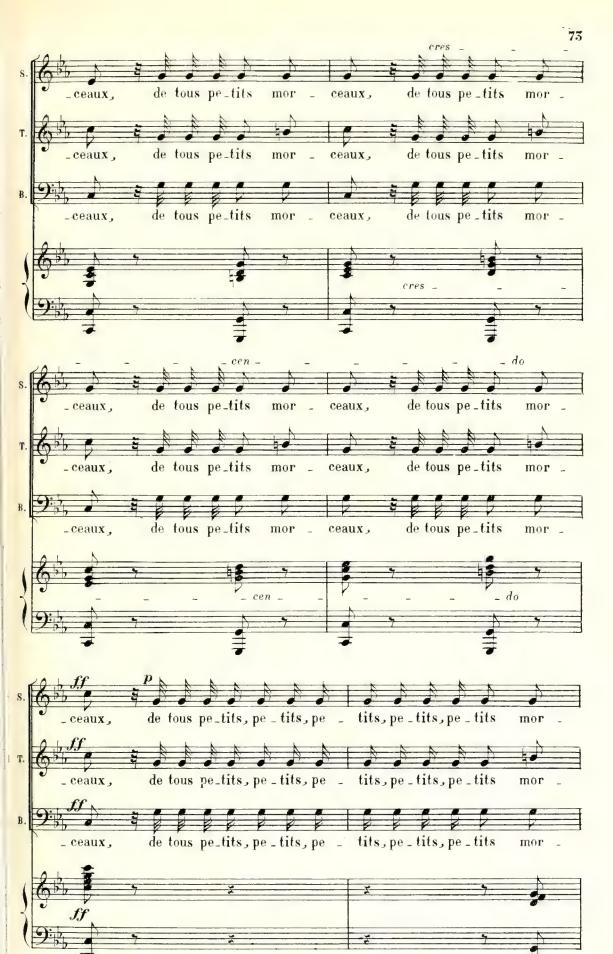


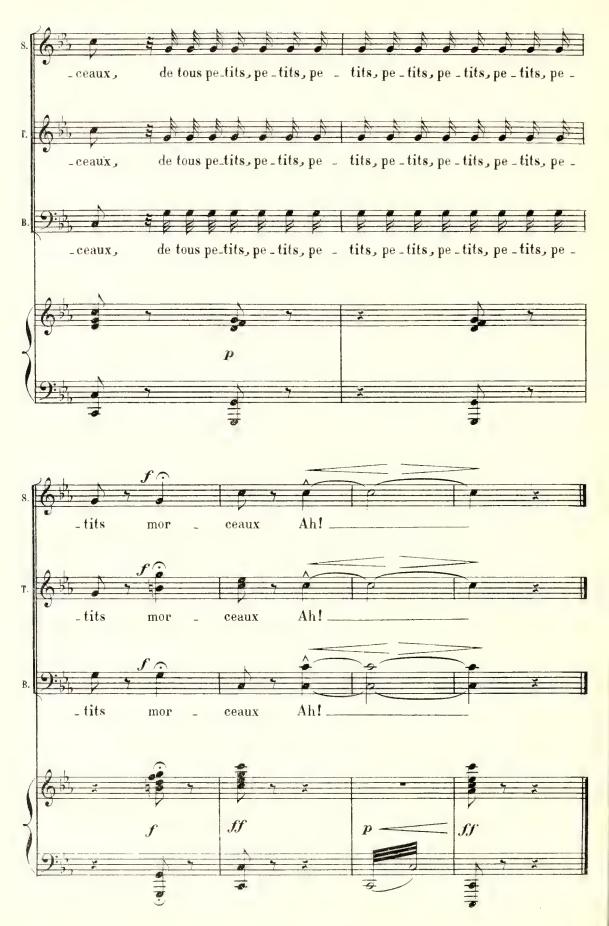








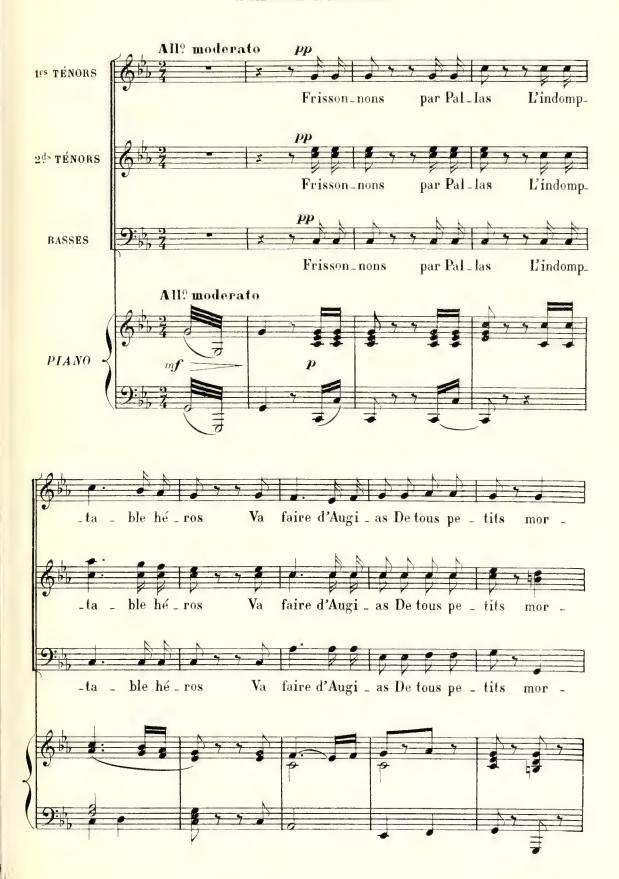




No 7BIS

SORTIE

Les MEMES moins les FEMMES



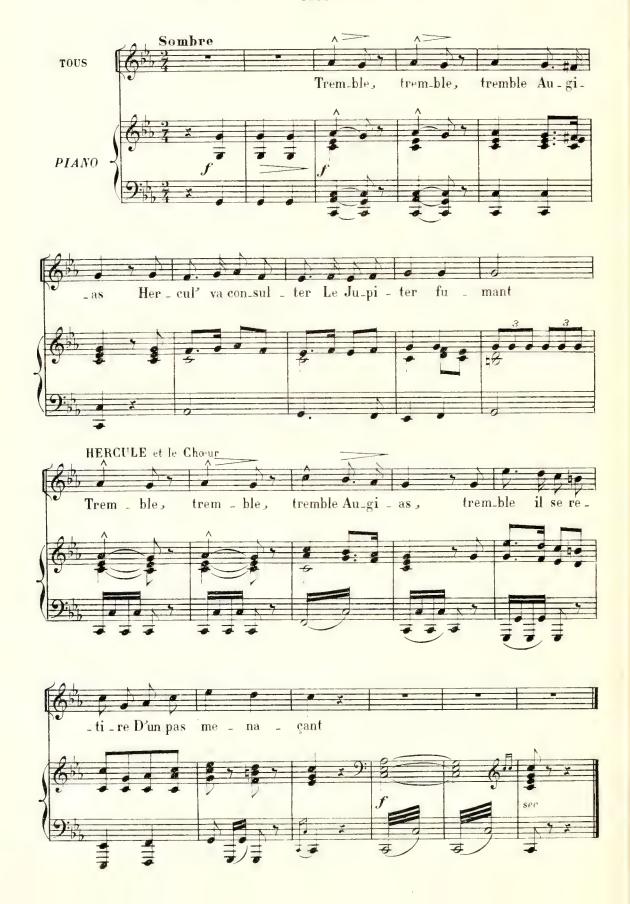




NO TTER

SORTIE D'HERCULE

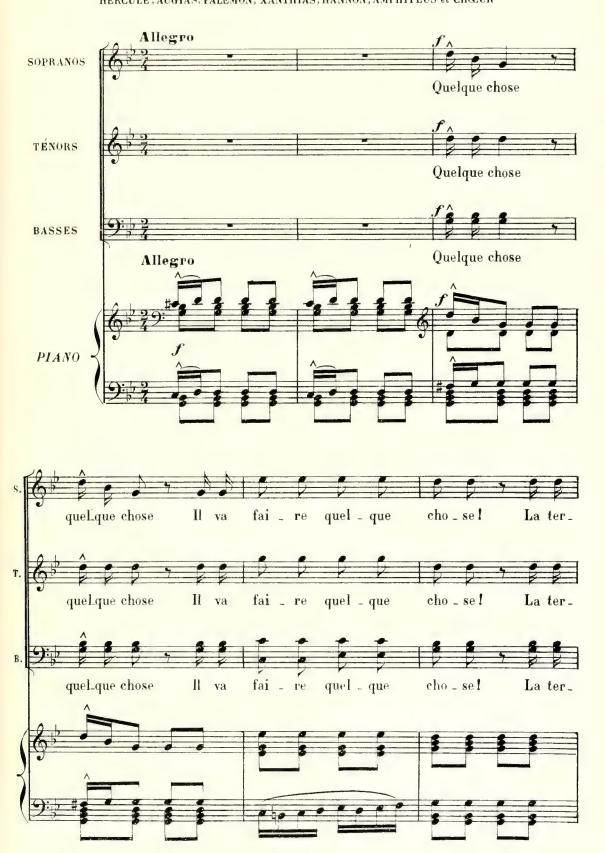
TOUS



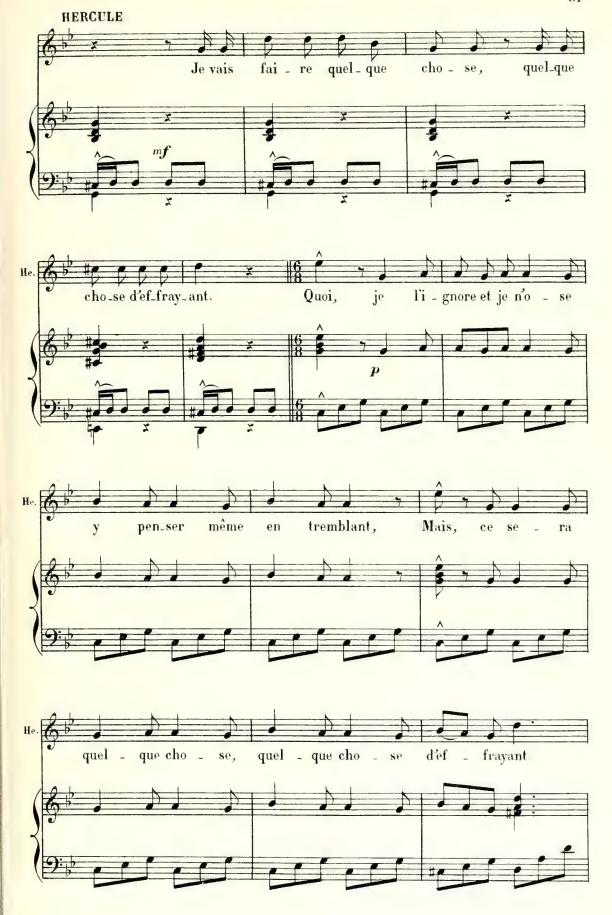
Nº 8

SCÈNE MUSICALE, AIR ET CHŒUR FINAL

OMPHALE, ERICHTONA, OPORA HERCULE, AUGIAS, PALÉMON, XANTHIAS, HANNON, AMPHITEUS et CHŒUR



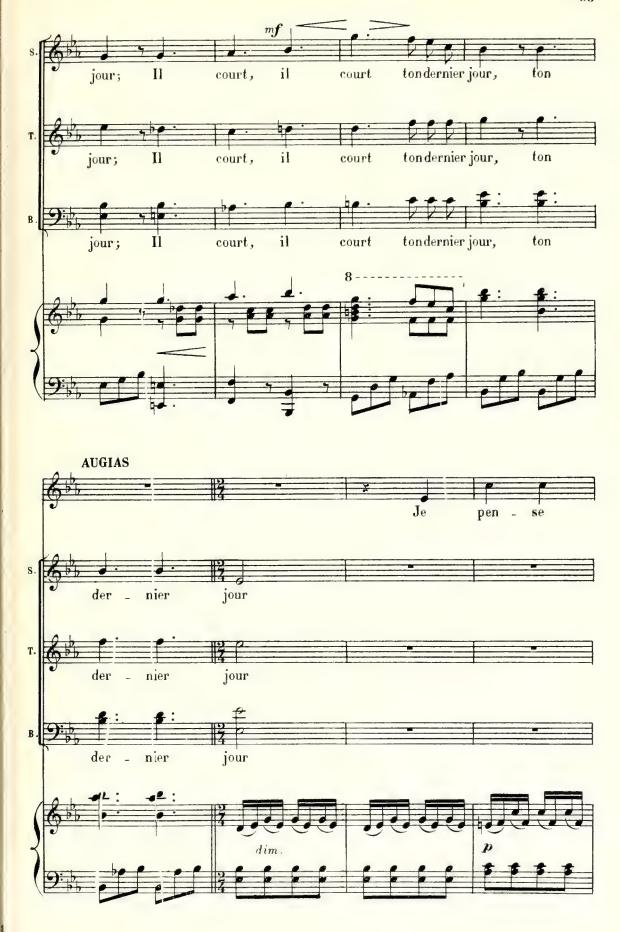
















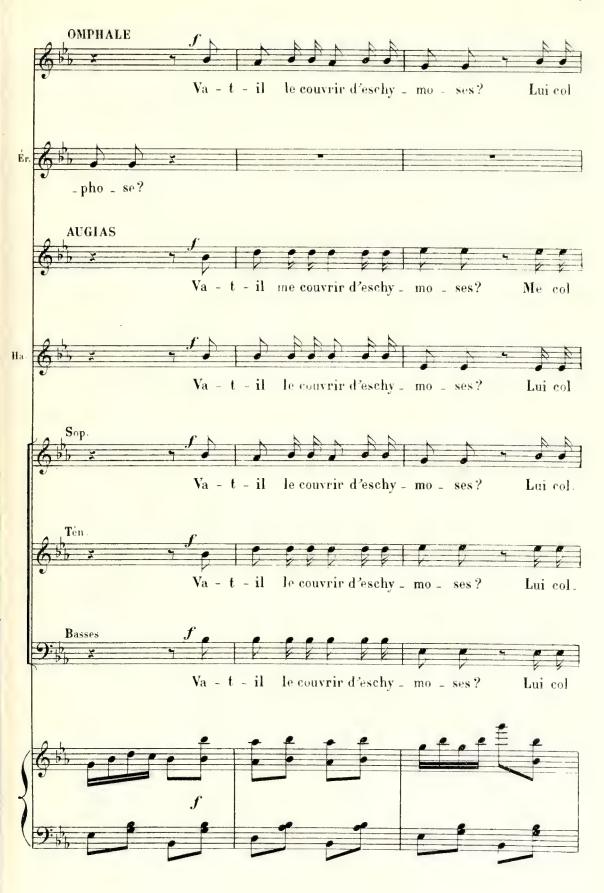




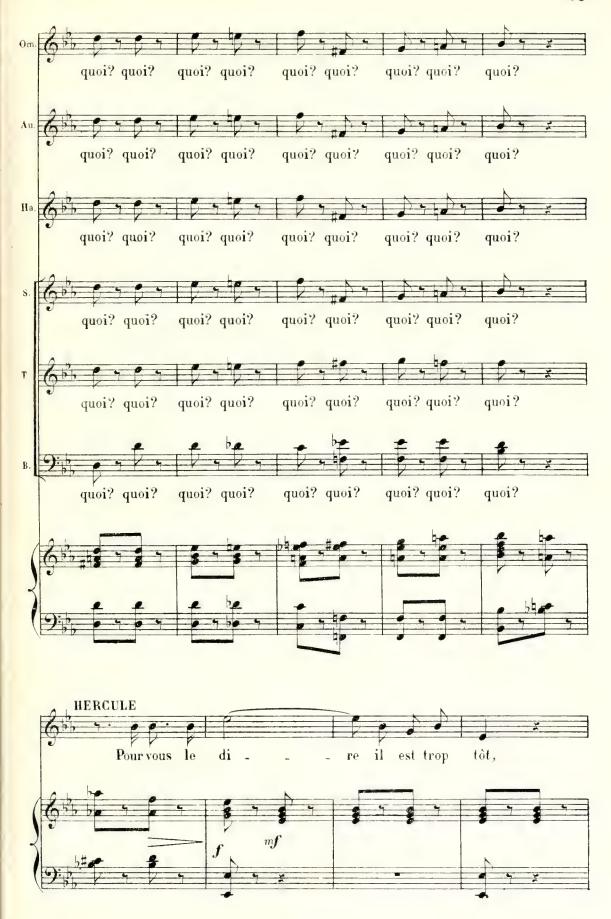




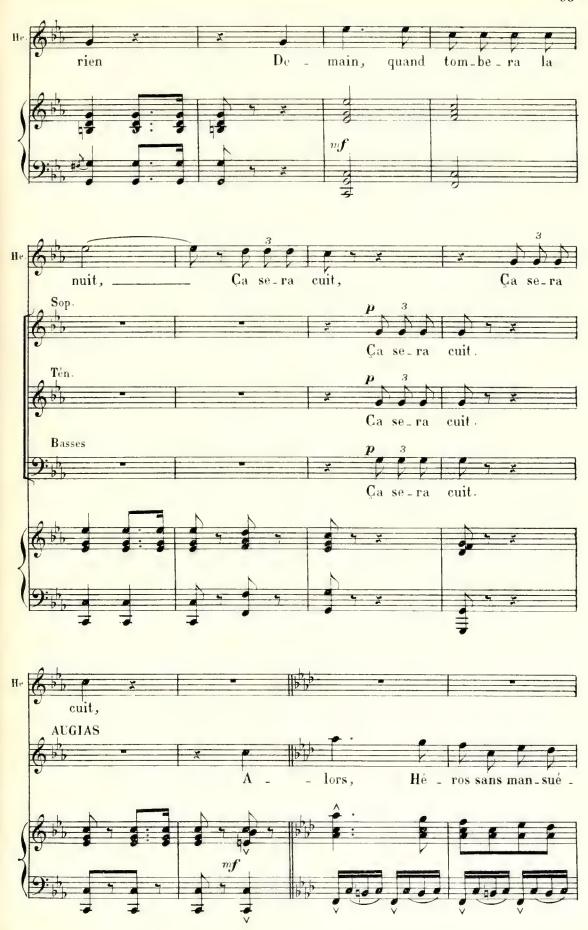






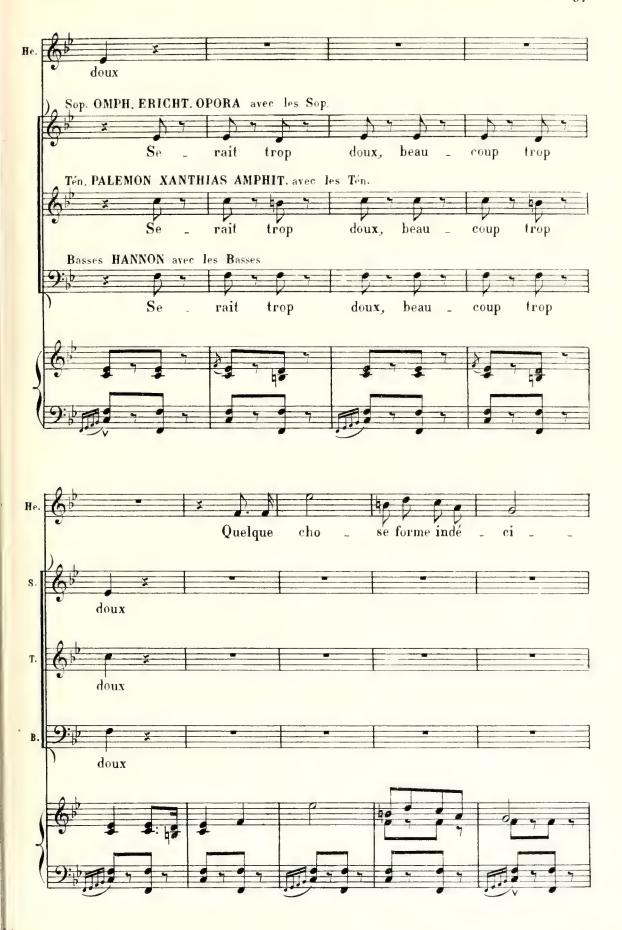


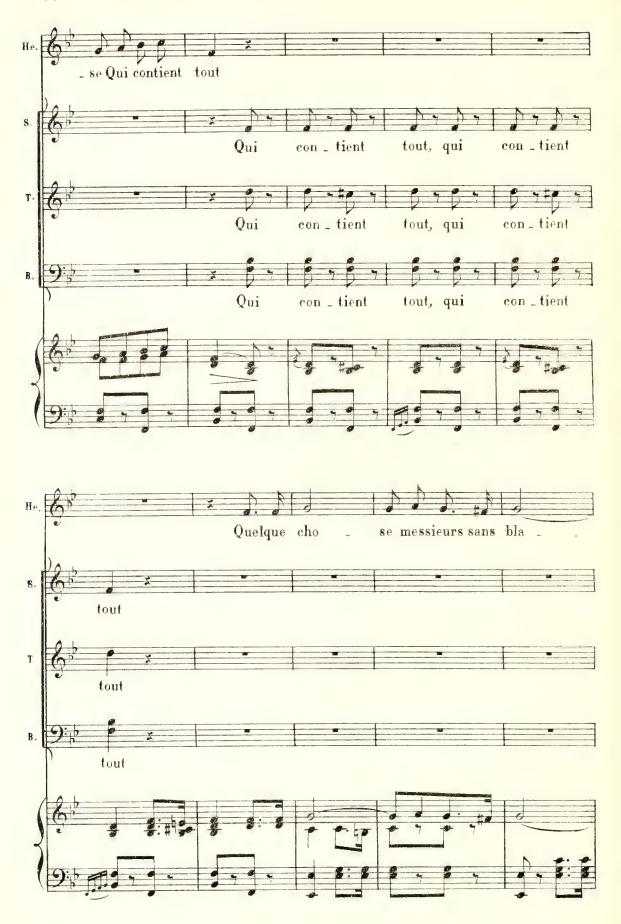




10 \$



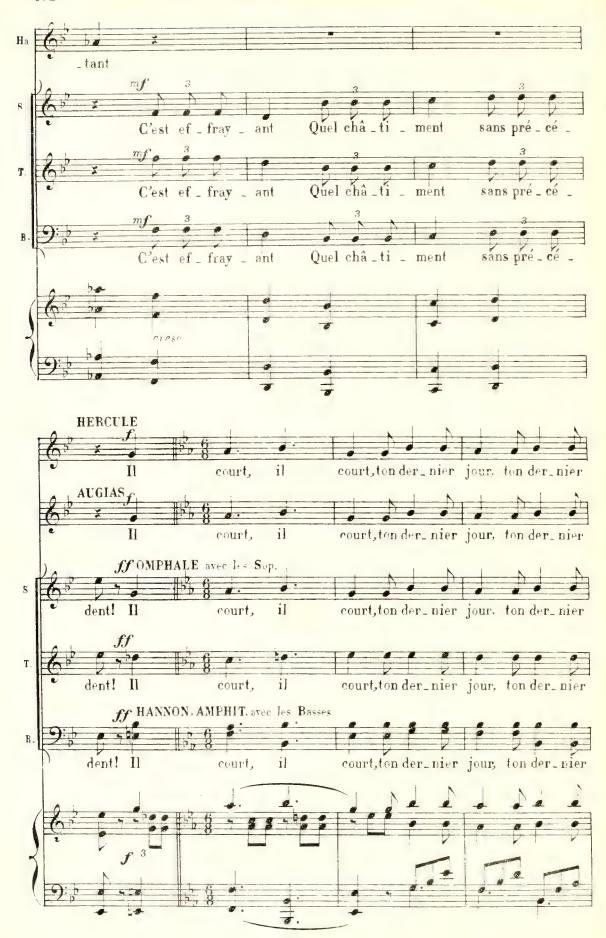










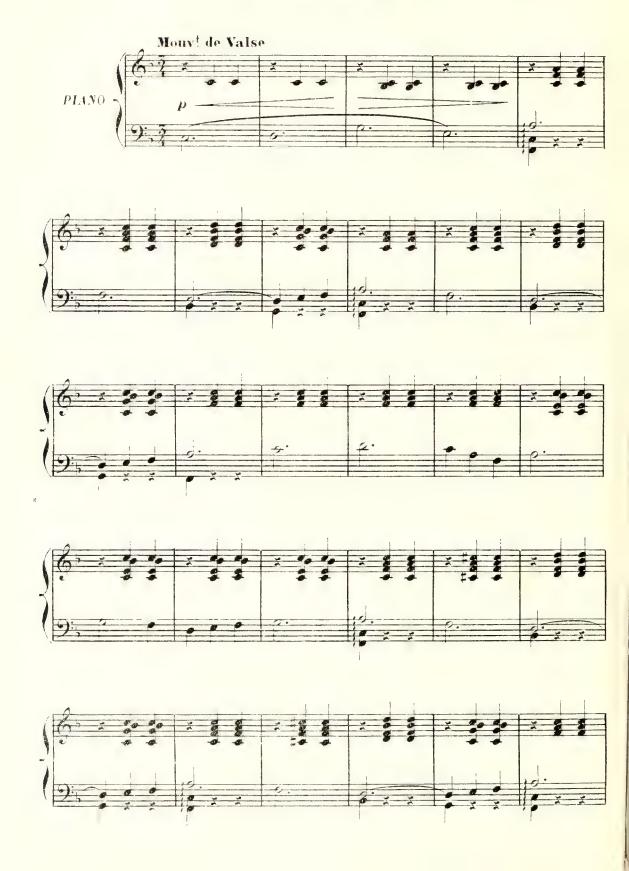








ACTE II ENTR'ACTE



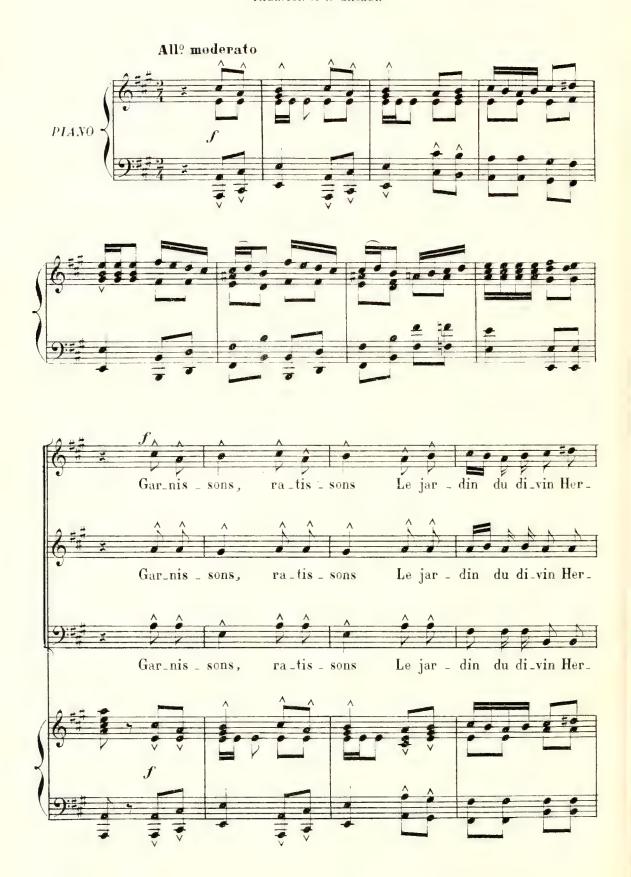


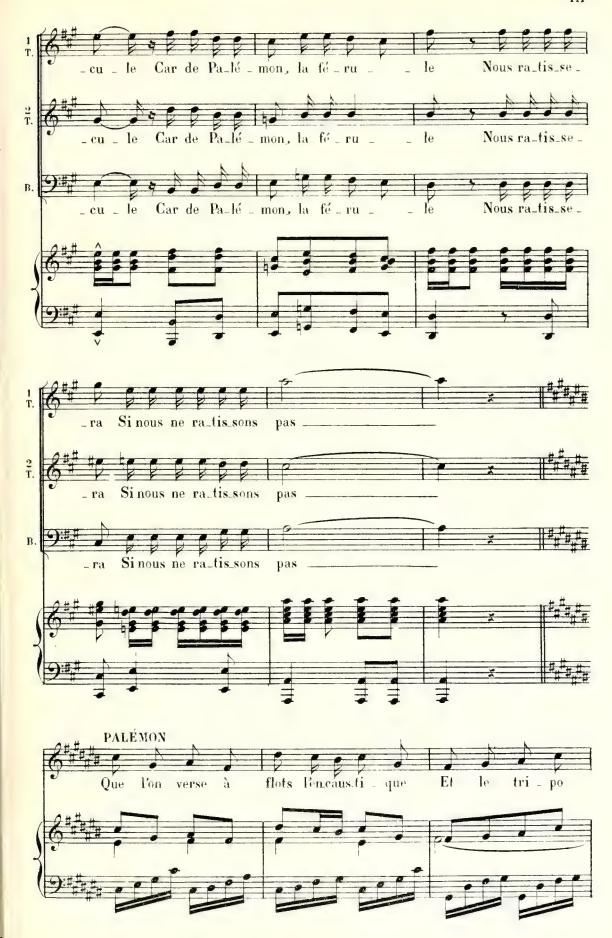




CHŒUR DES ESCLAVES

PALEMON et le CHŒUR







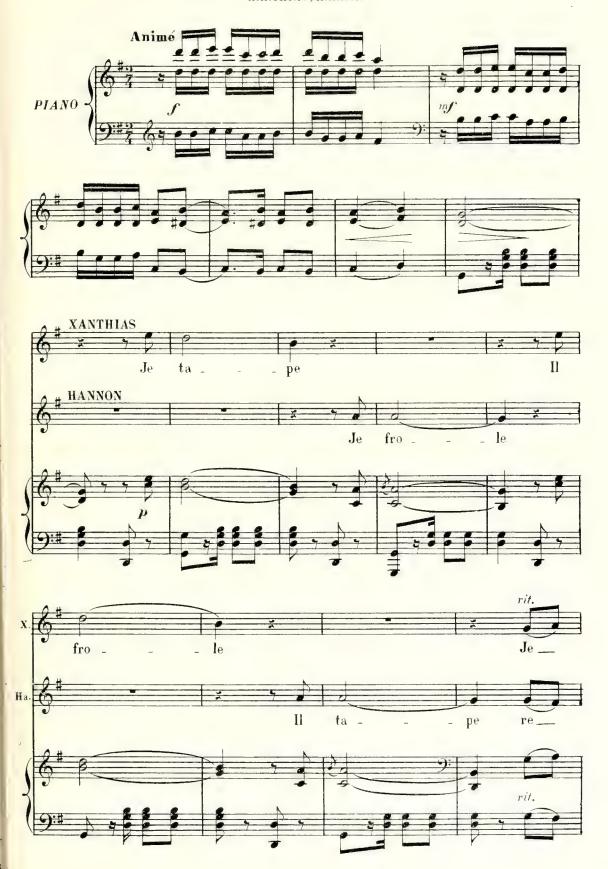




Nº 10

DUO BOUFFE

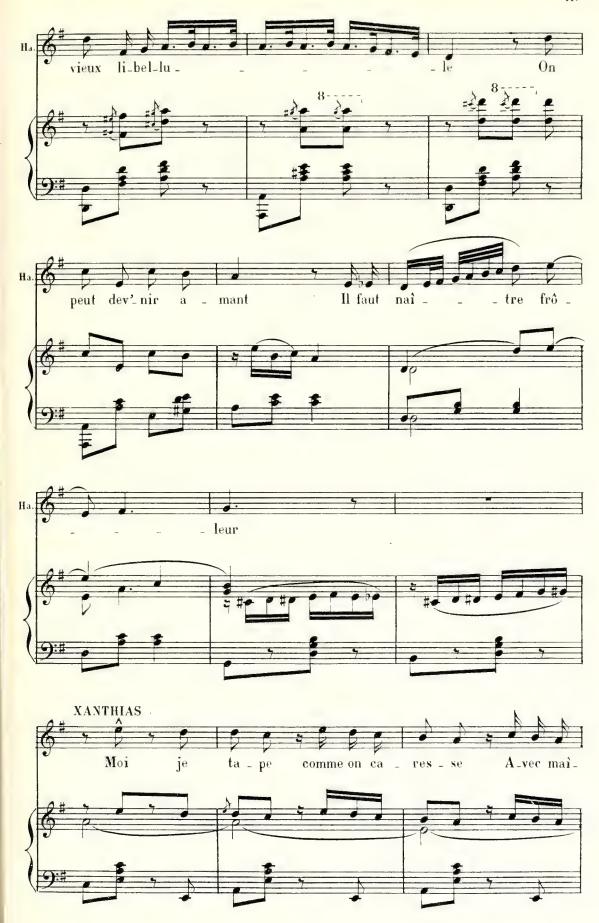
XANTHIAS, HANNON



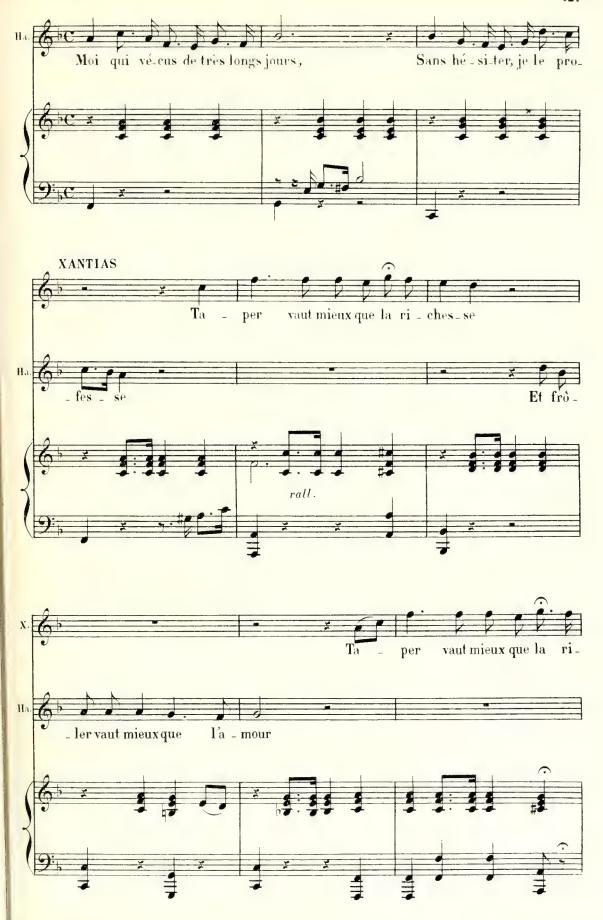














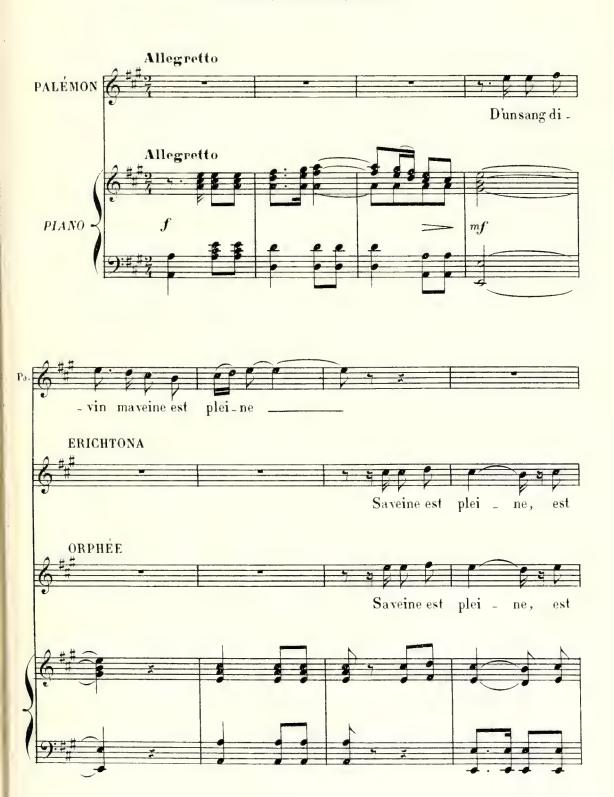




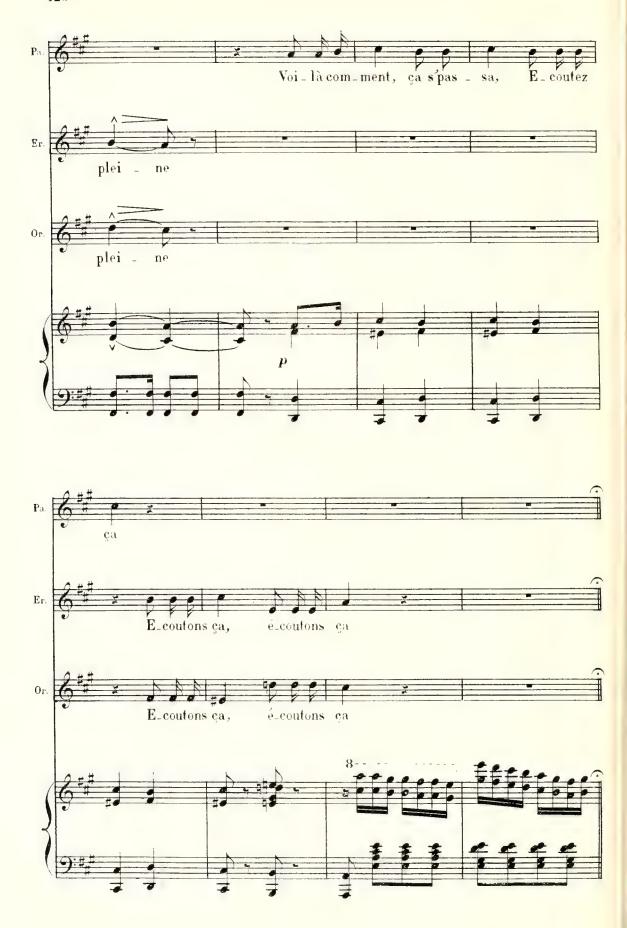
Nº 11 COUPLETS DE PALÉMON

TRIO

PALÉMON, ERICHTONA, ORPHÉE

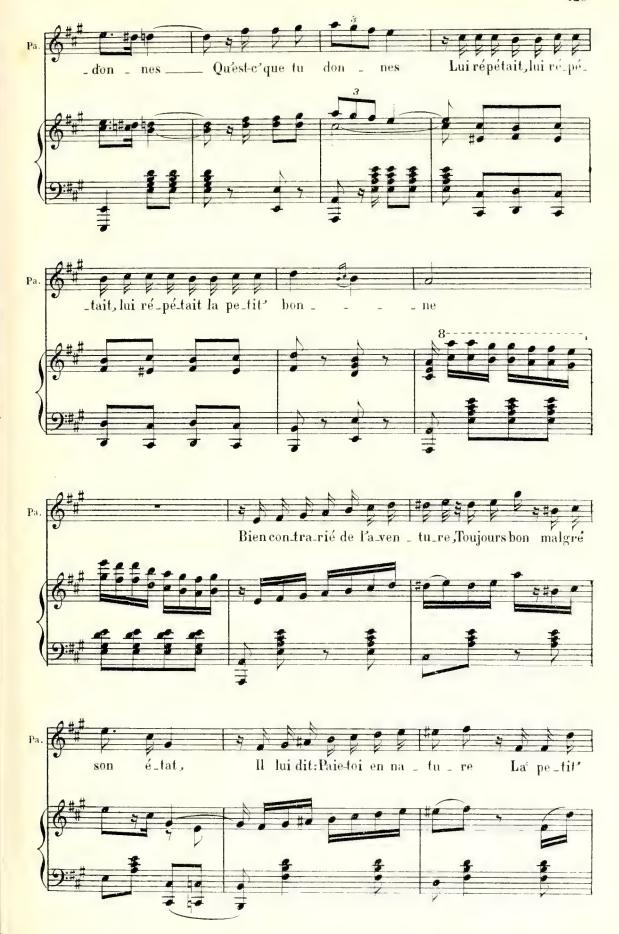


8











Nº 12

COUPLETS D'ERICHTONA

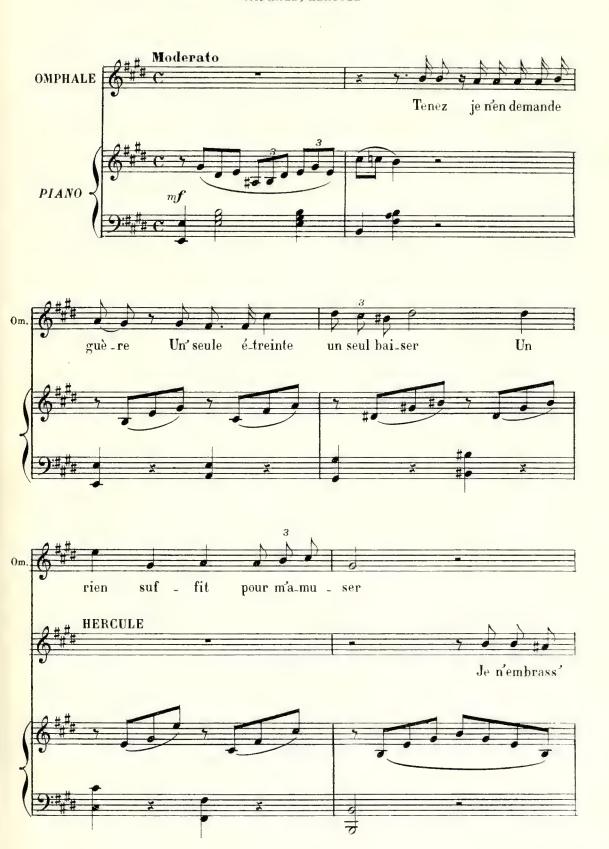


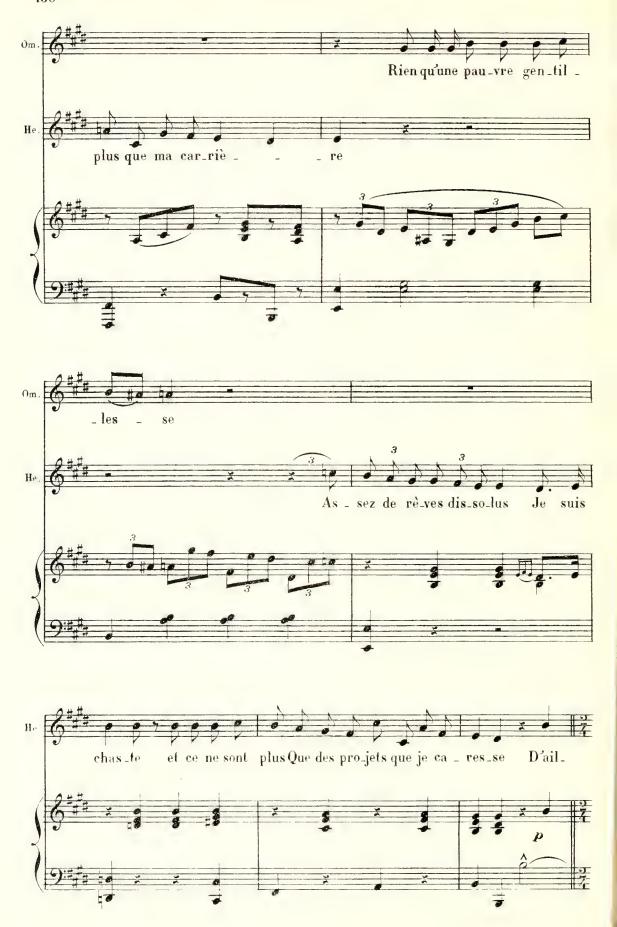






Nº 13 DUO OMPHALE, HERCULE

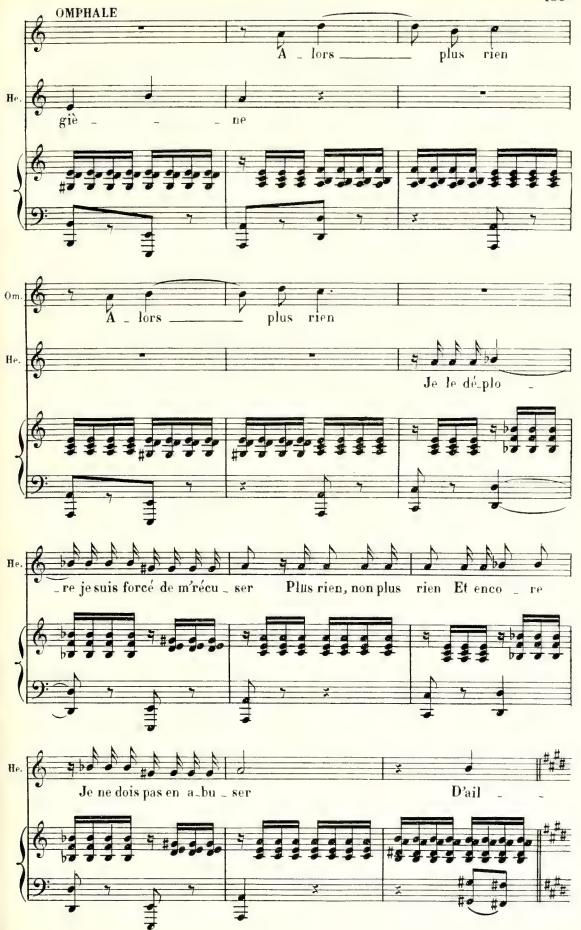














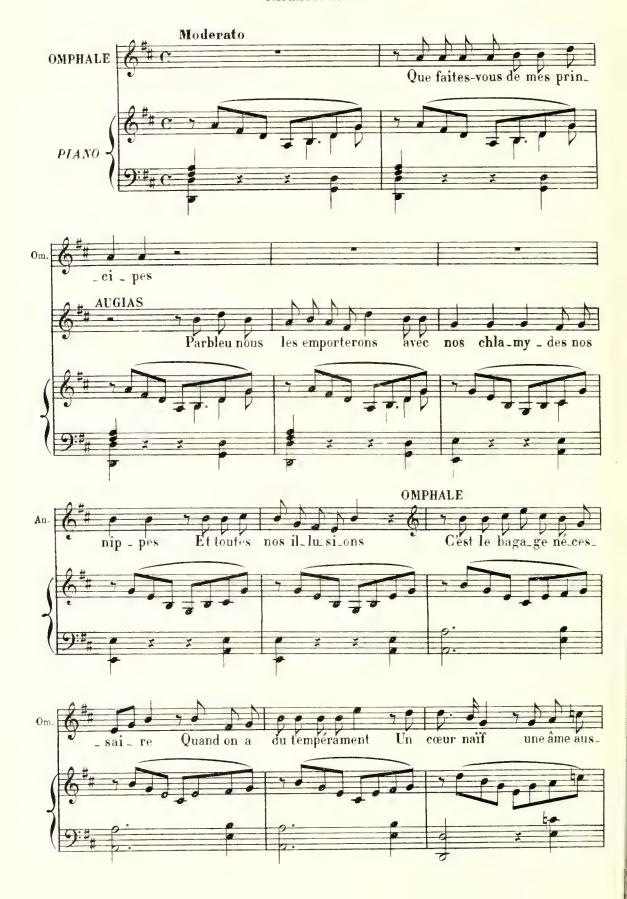




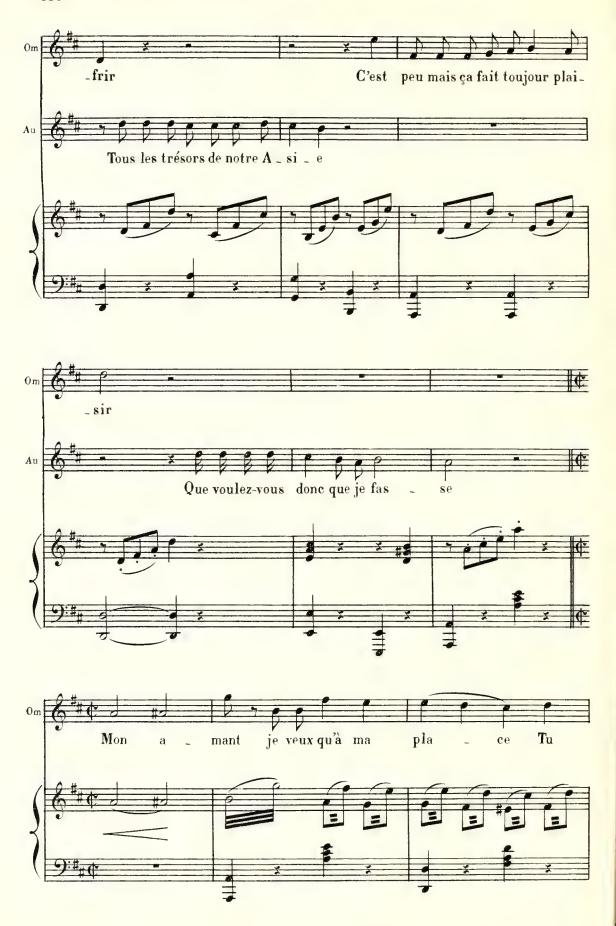
Nº 14

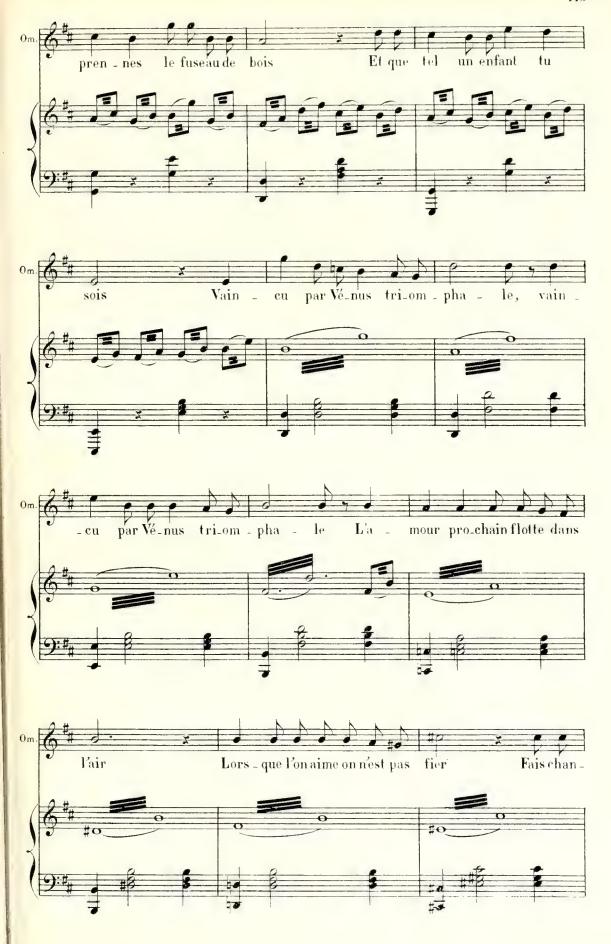
DUO DU ROUET

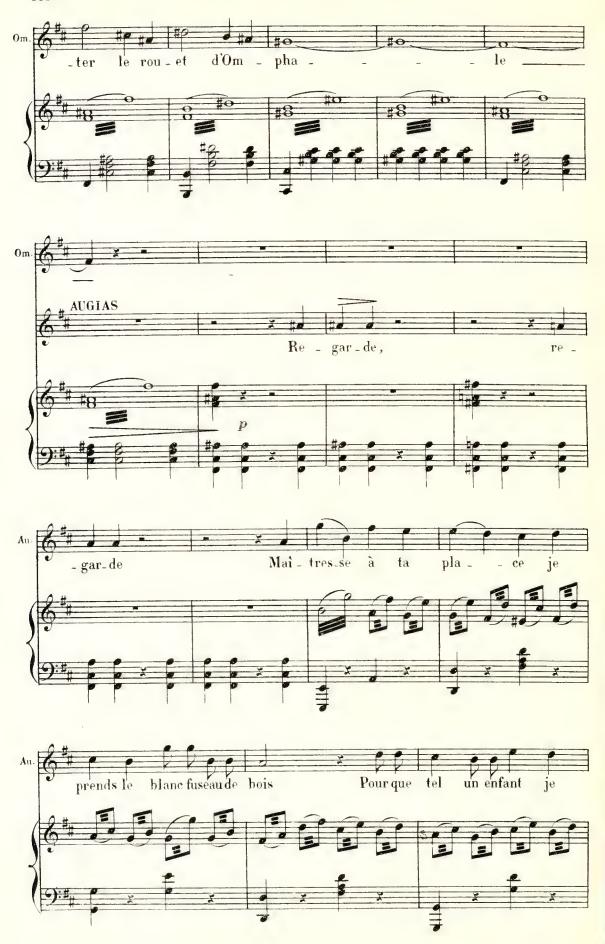
OMPHALE, AUGIAS







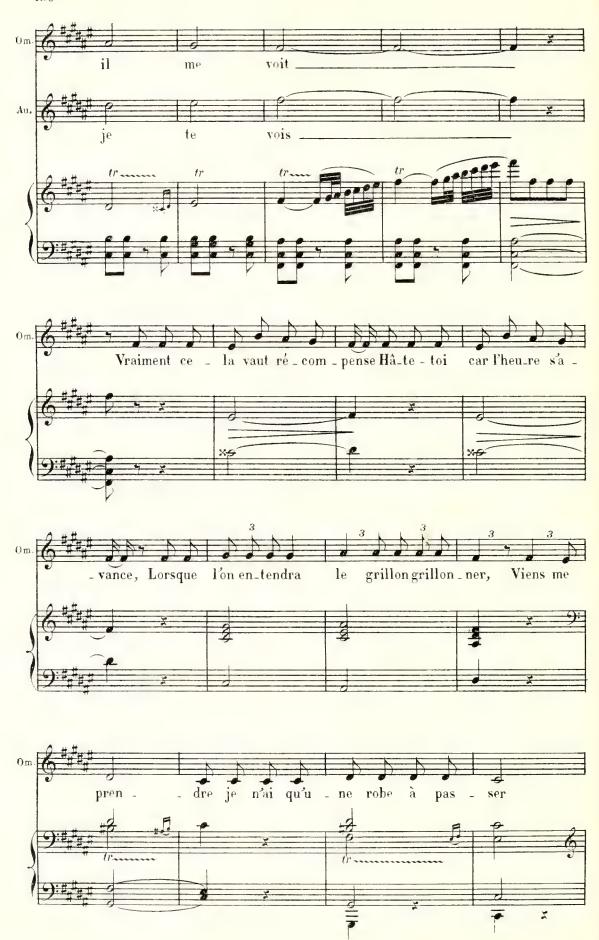










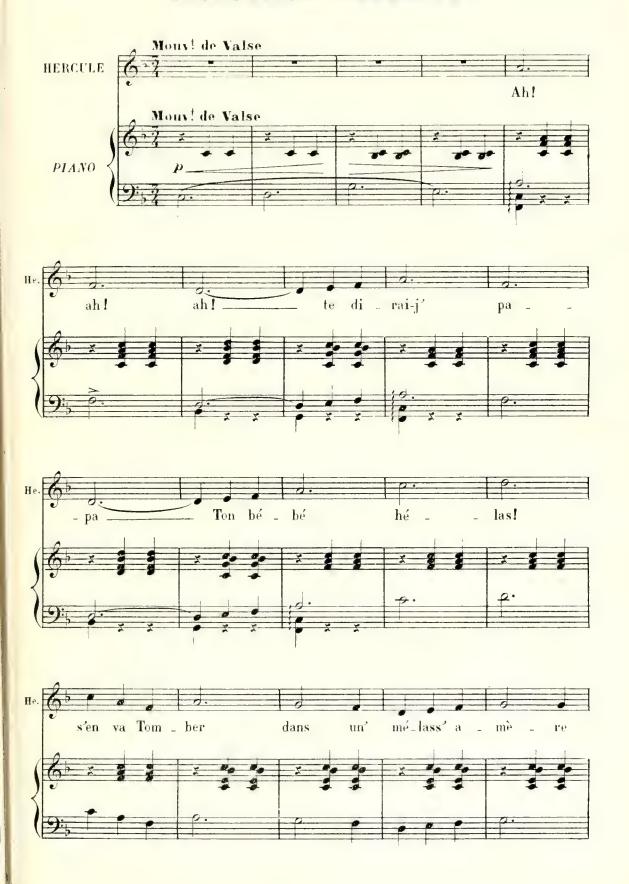






Nº 45

INVOCATION D'HERCULE













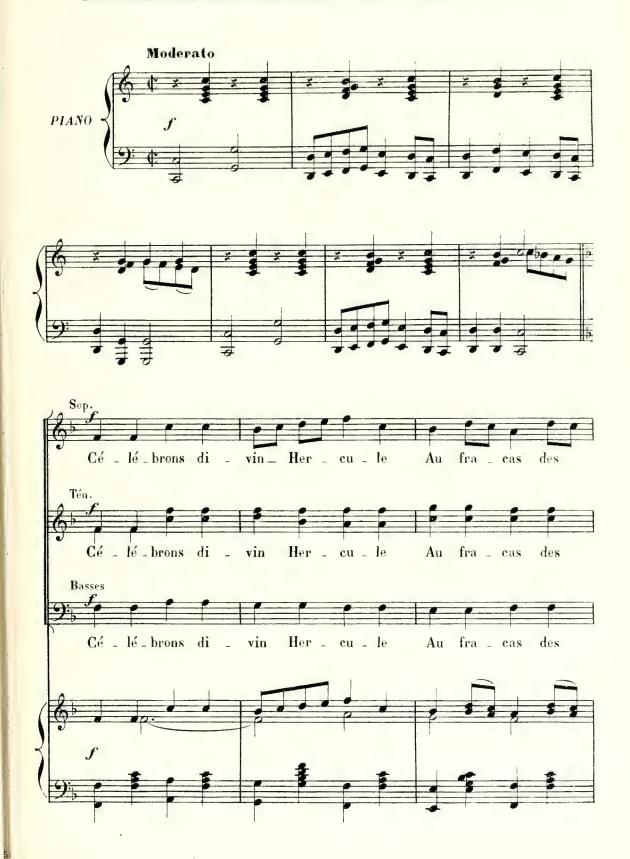




Nº 16

CHŒUR TRIOMPHAL ET AIR

ERICHTONA, OPORA, HERCULE, PALÉMON, HANNON, XANTHIAS, AMPHITEUS et CHCEUR



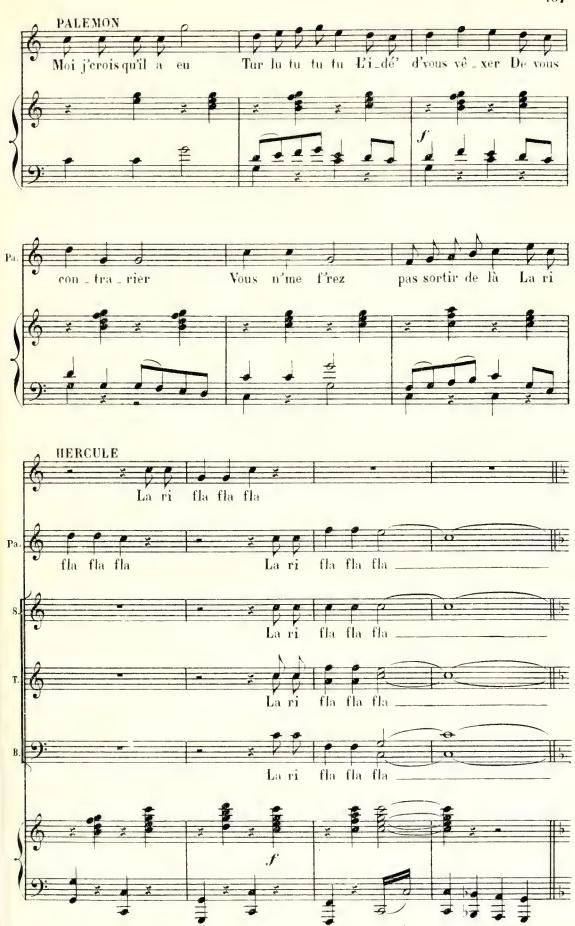


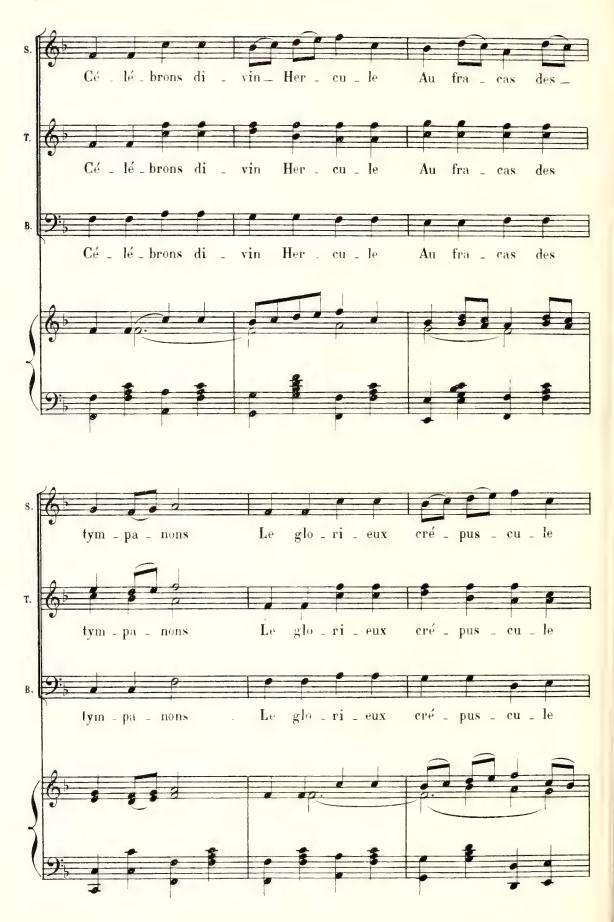


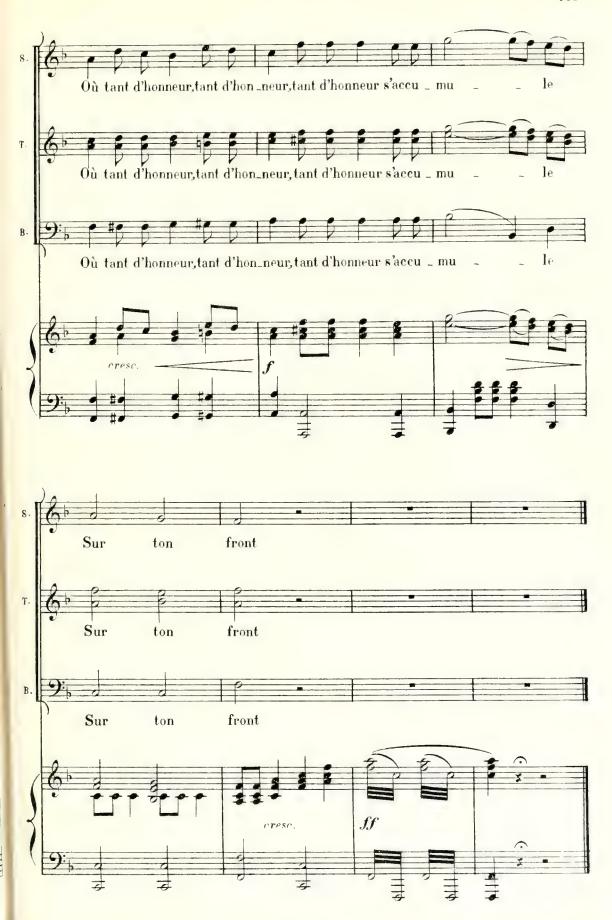












,

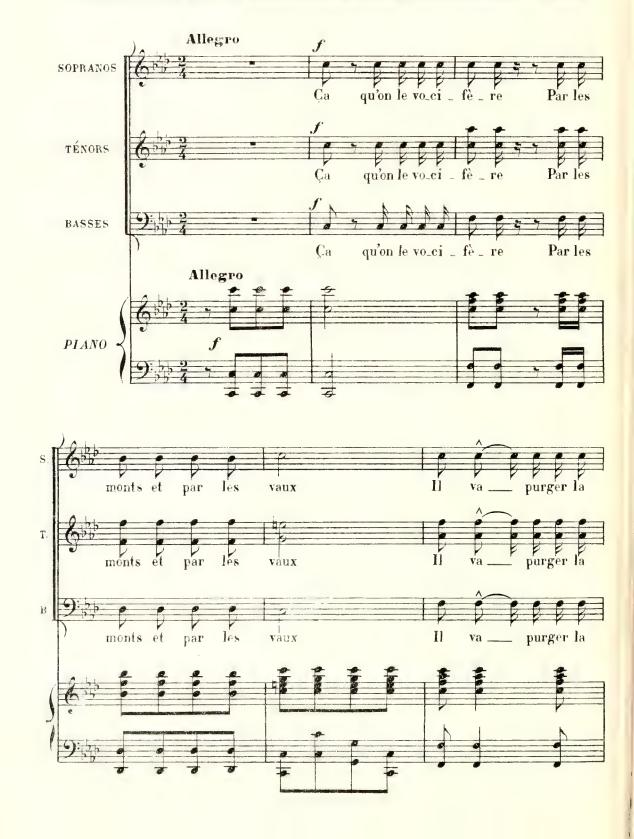
Nº 17

SCÈNE DU DÉPART

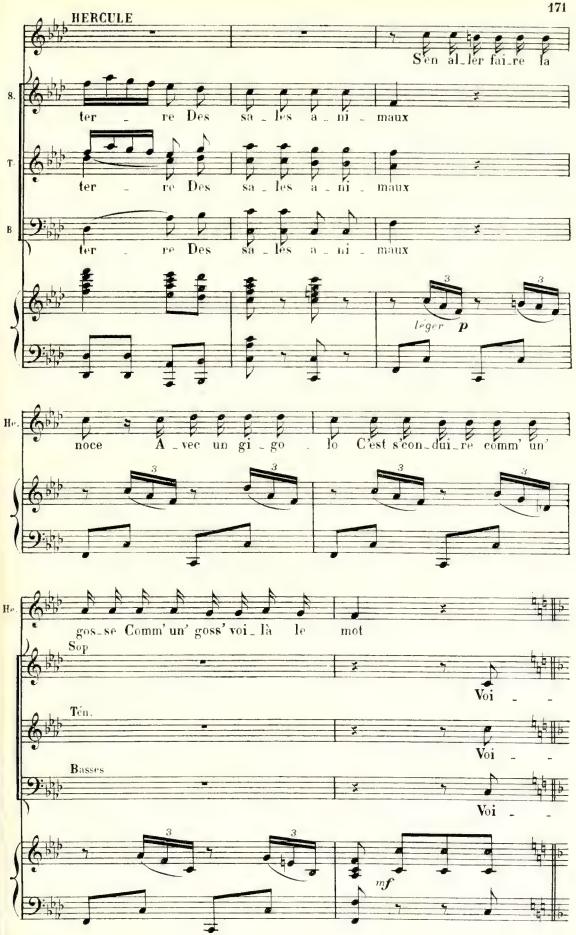
ef

CHANSON DE ROUTE

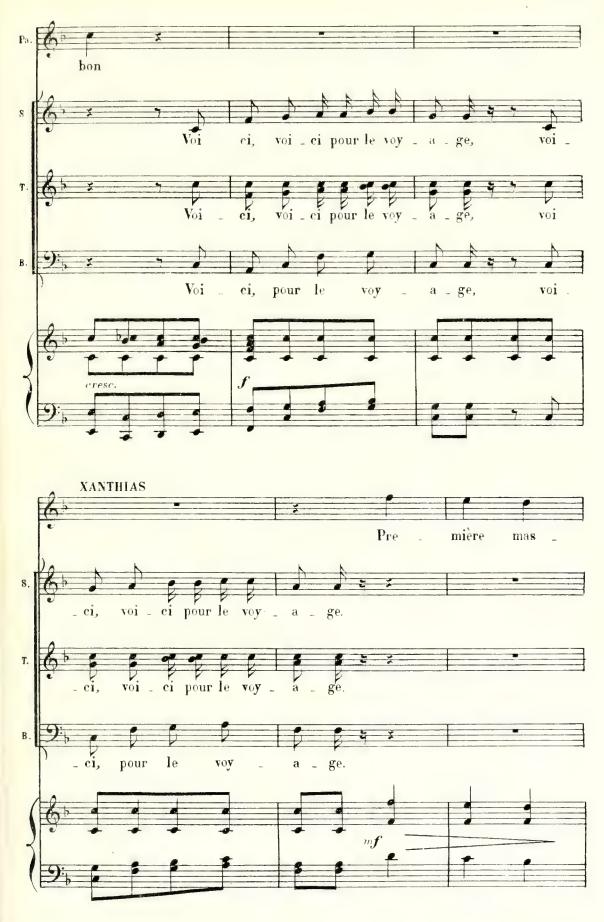
ERICHTONA, OPORA, HERCULE, ORPHEE, PALEMON, HANNON, XANTHIAS, AMPHITEUS et CHŒUR











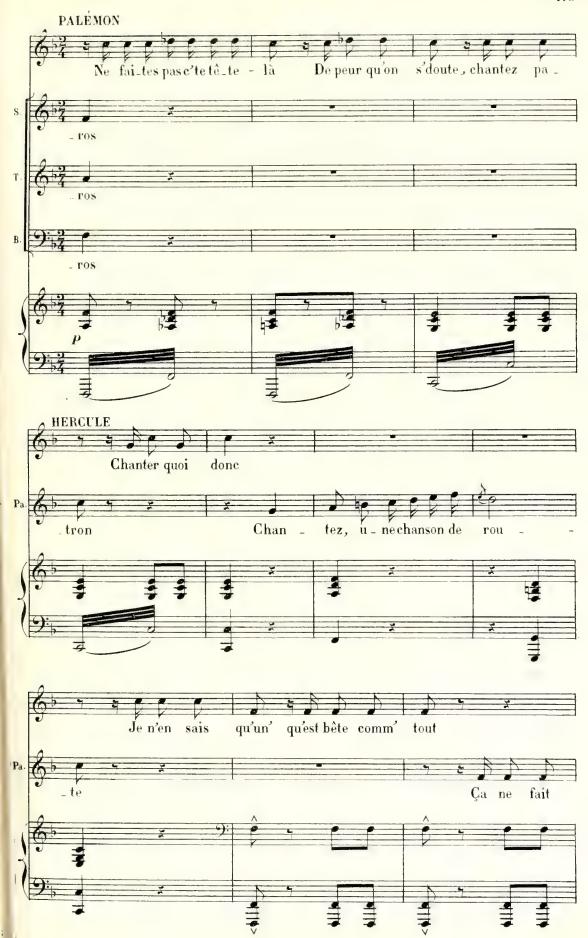




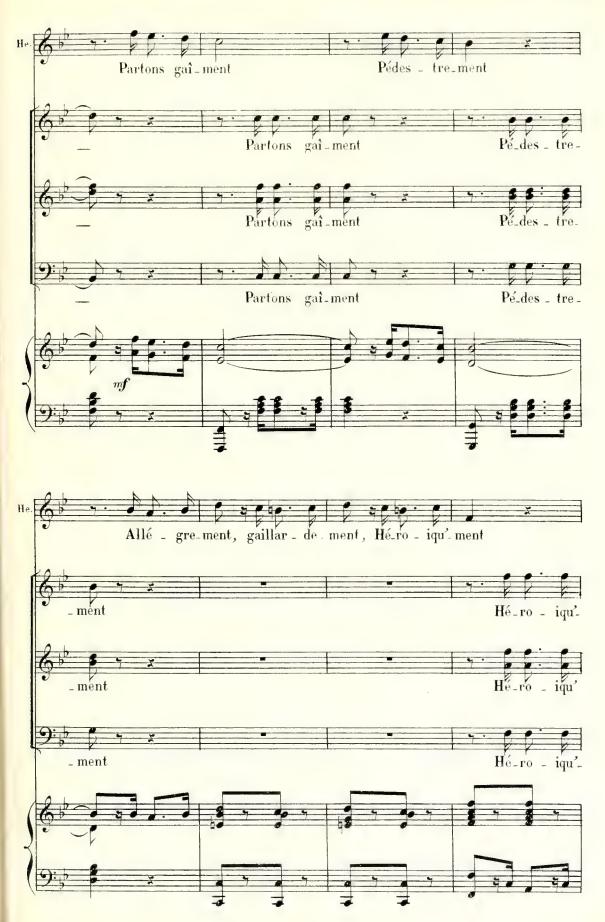






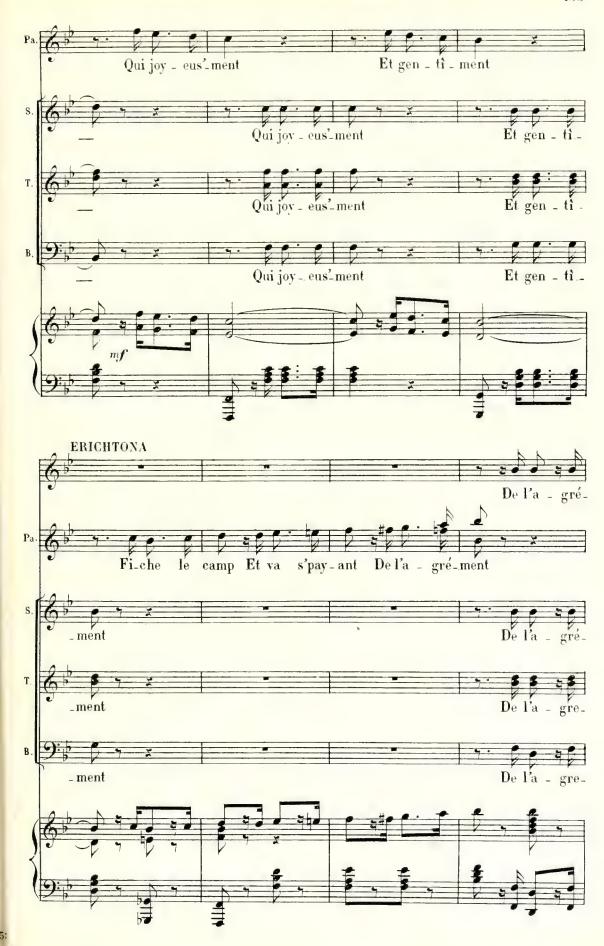






.58











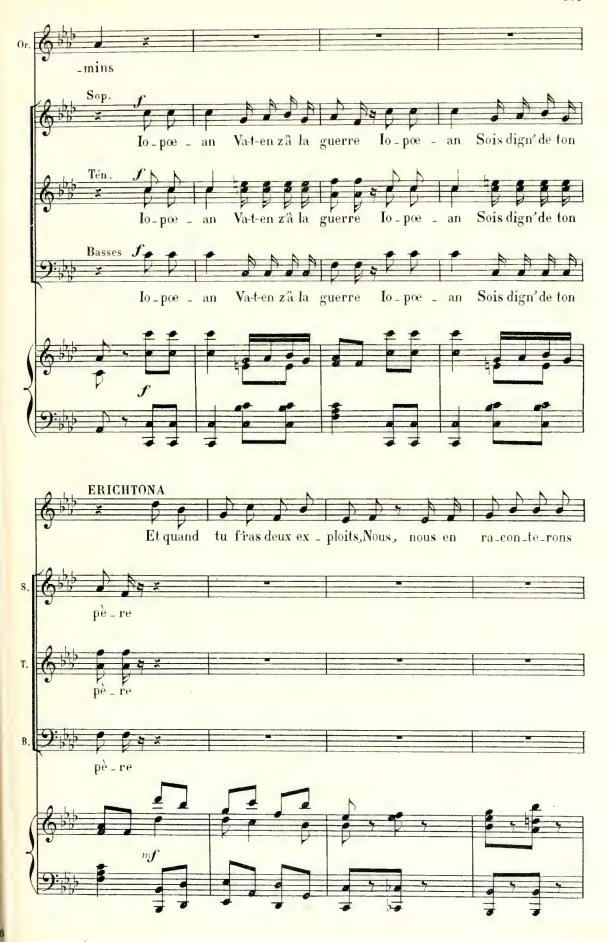




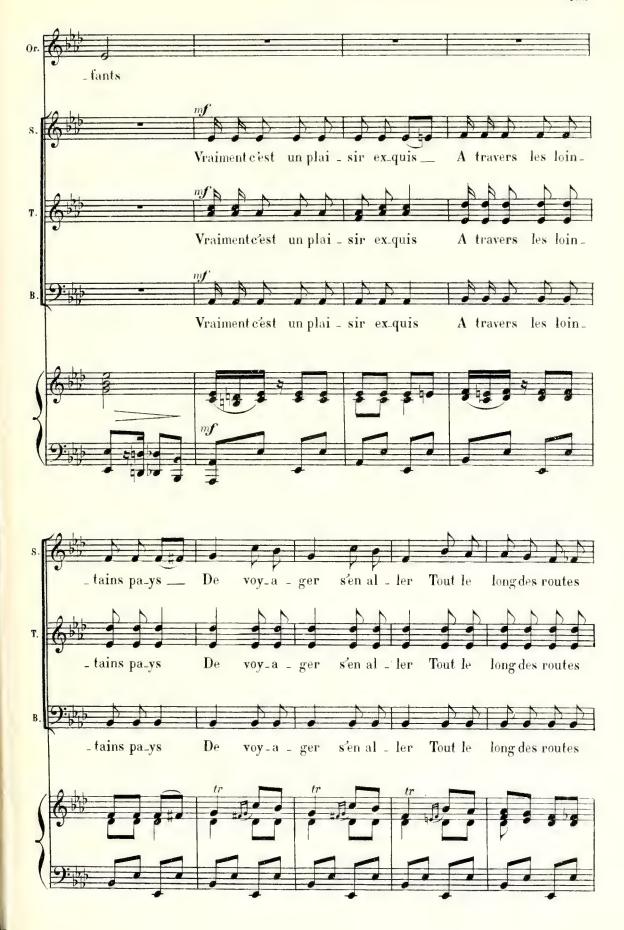




















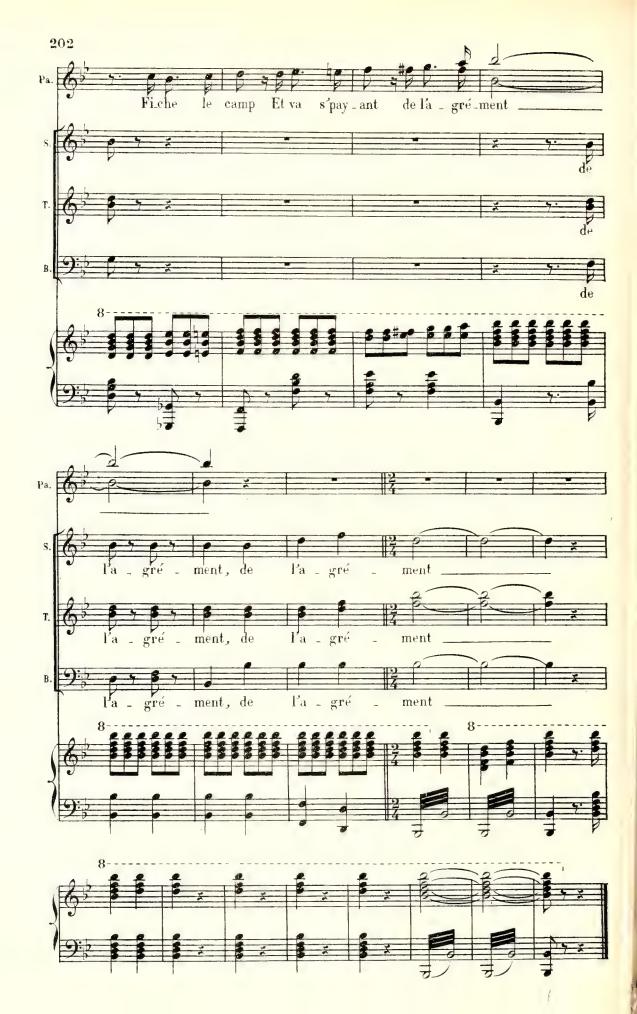






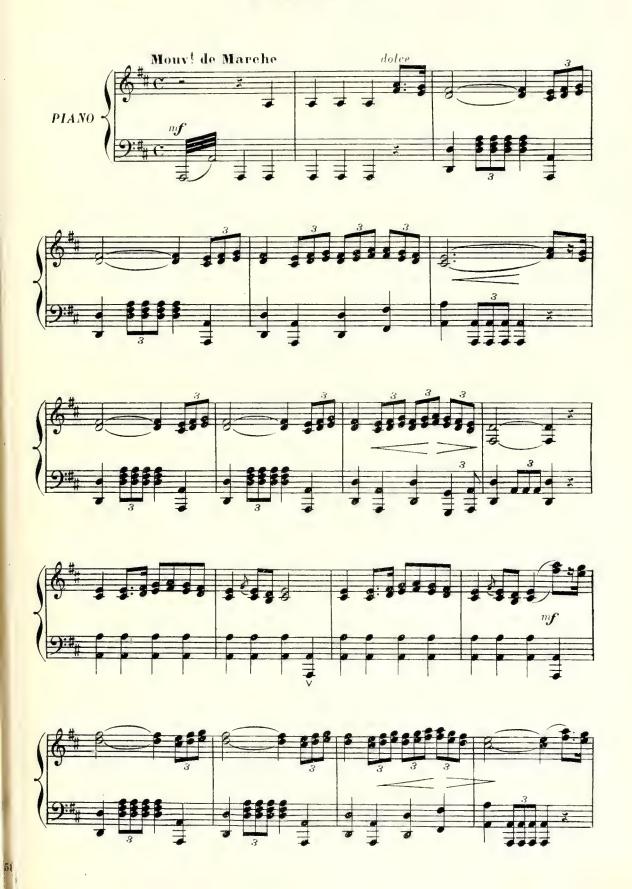






ACTE III

ENTR'ACTE

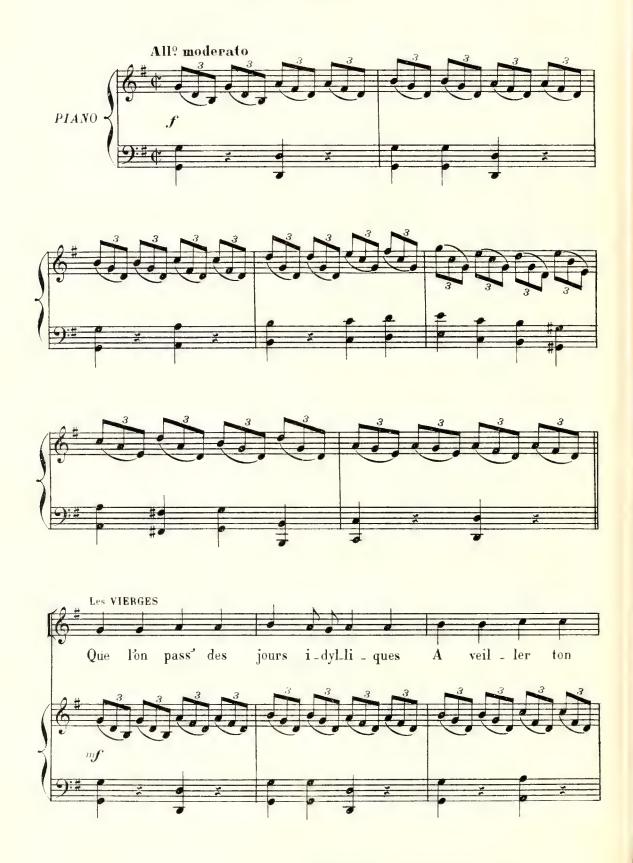


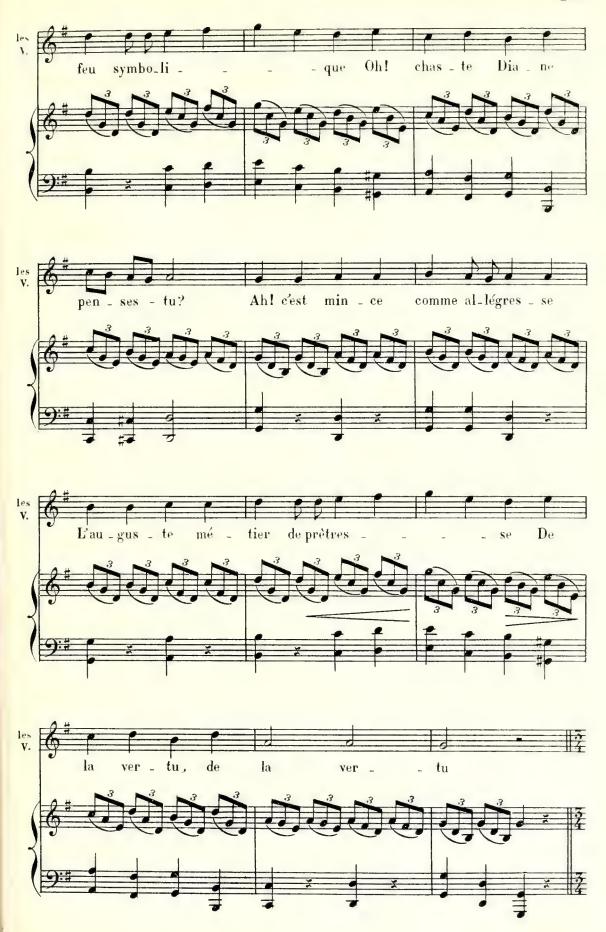




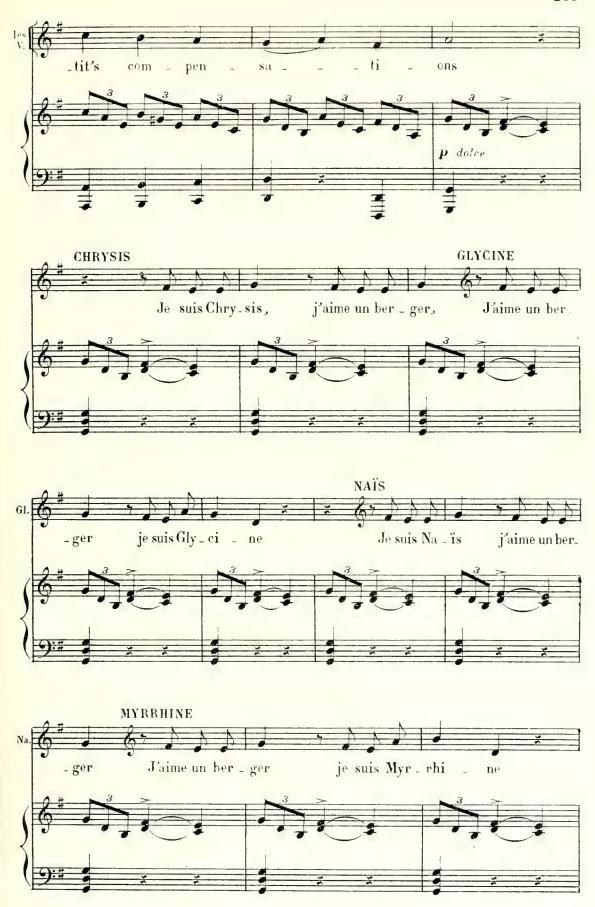
nº 18 SCÈNE BUCOLIQUE

CHRYSIS, NAÏS, GLYCINE, MYRRHINE, PHARÈS, TYRCÉ









51;













Nº 19

LÉGENDE DU ROI DE LYCIE

CHRYSIS, HANNON, Les VIERGES

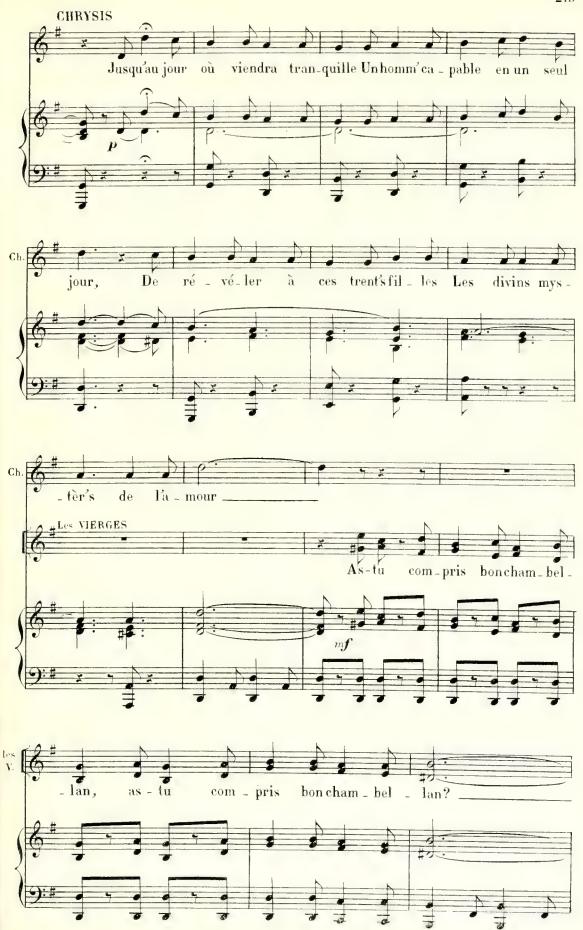














Nº 20

CHOEUR À CYBÈLE

CHRYSIS, MYRTO, GLAUCE, Les VIERGES

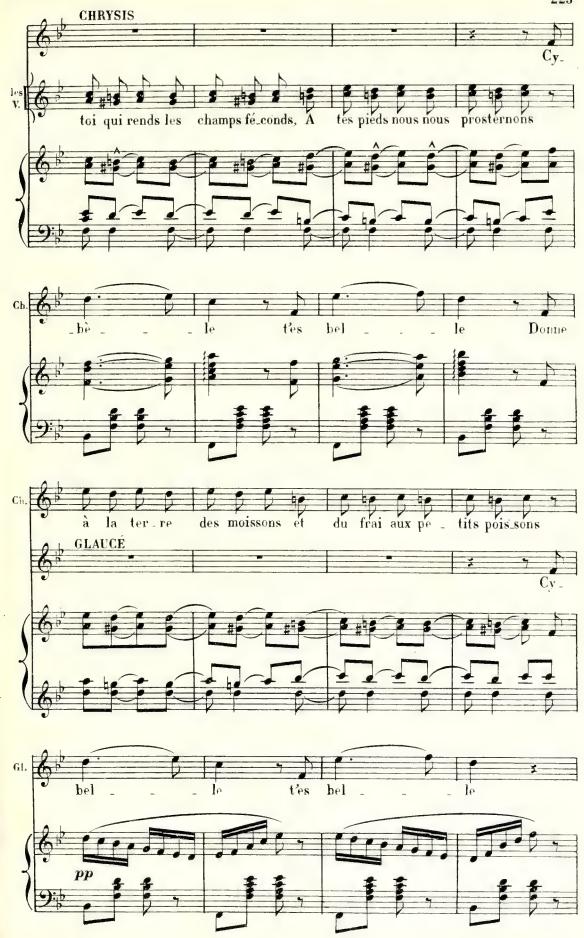




















Nº 21

LA VIEILLE CHANSON DU PAYS

LYCIUS, Les VIERGES













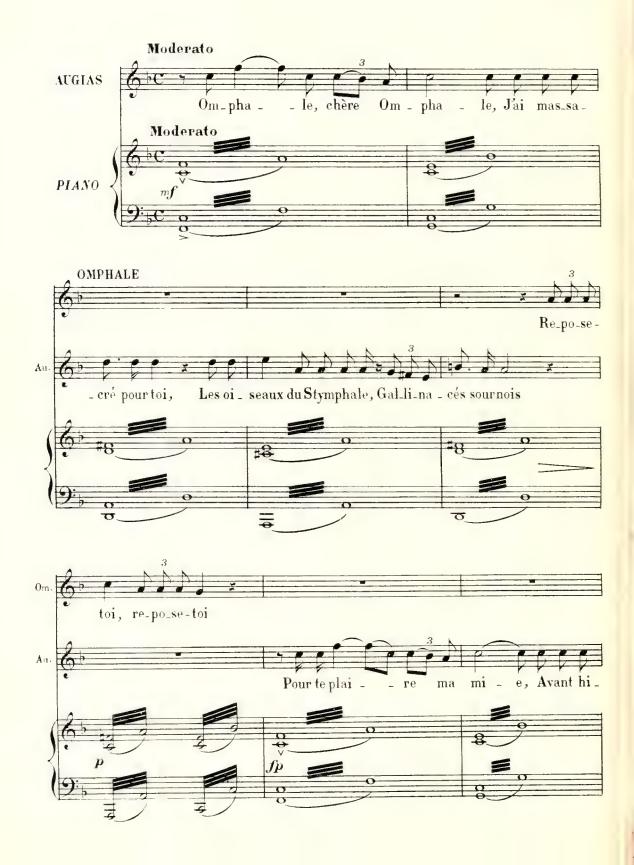




Nº 22

DUO

OMPHALE, AUGIAS





















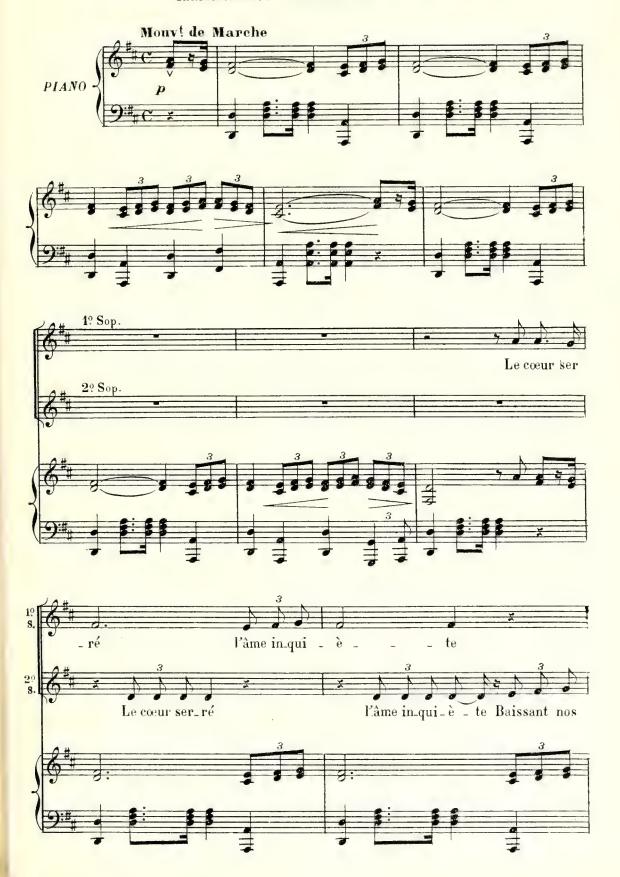


]

Nº 23

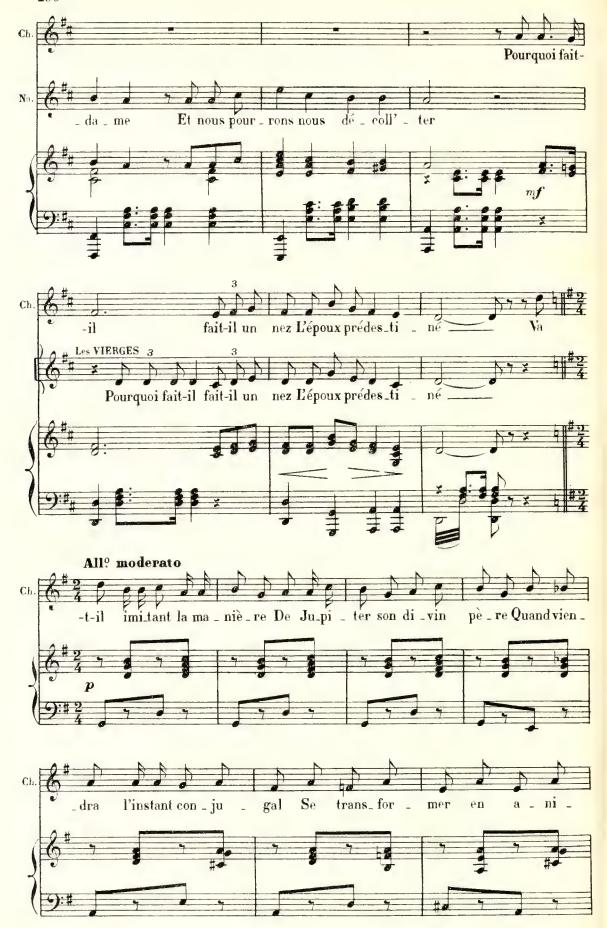
MARCHE, SCÈNE ET CHŒUR NUPTIAL

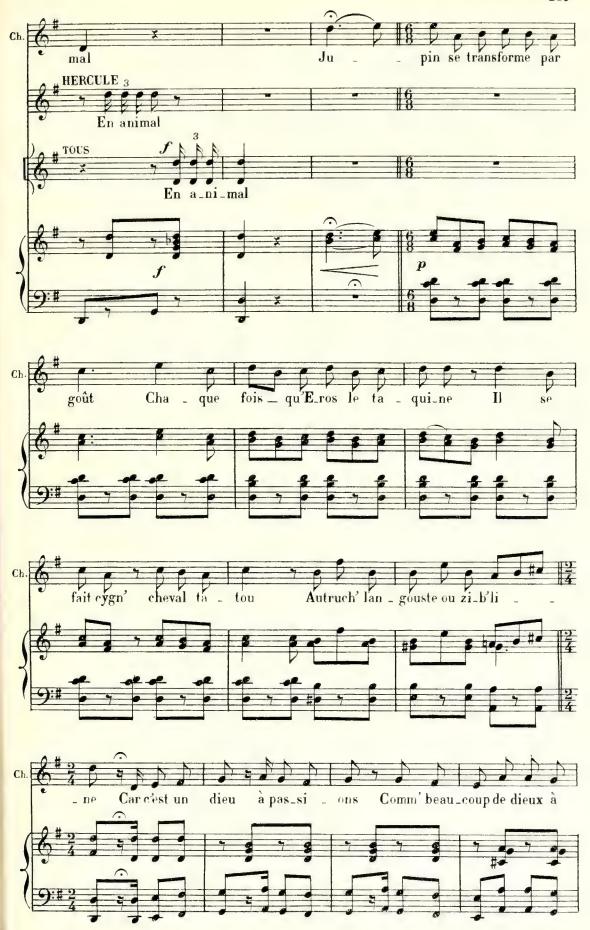
CHRYSIS, NAÏS, Les VIERGES, HERCULE, LYCIUS























Nº 24

PRIÈRE A DIANE

MUSIQUE DE SCÈNE

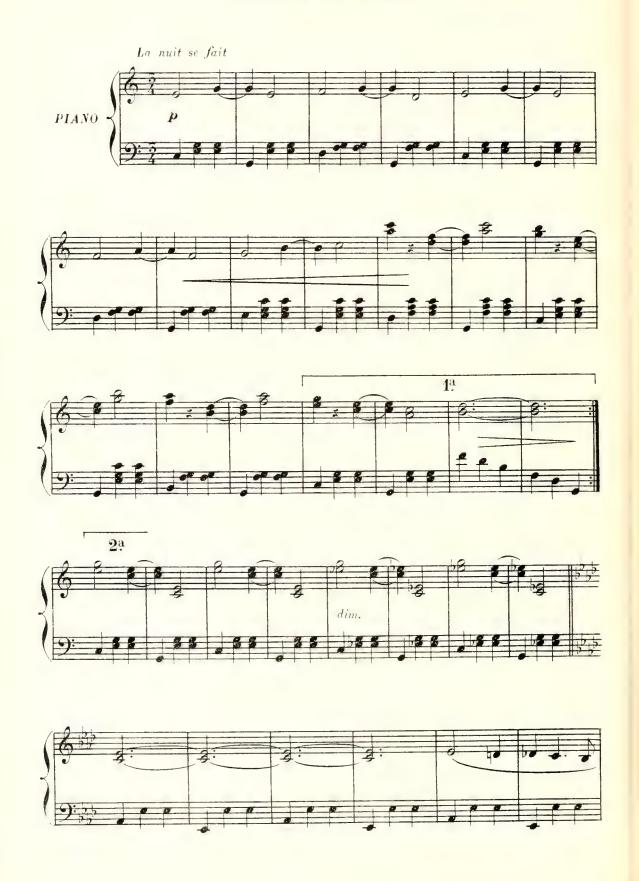
VIERGES et BERGERS

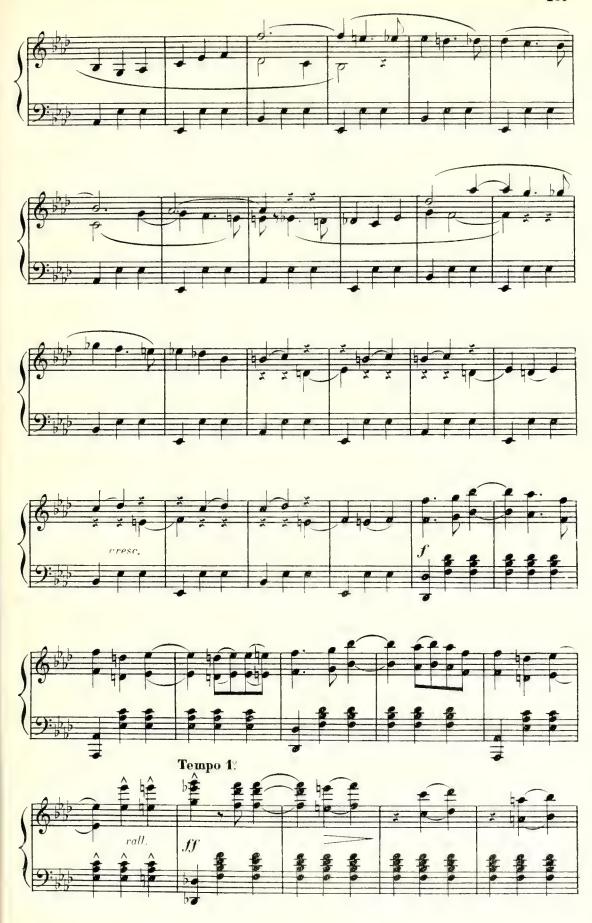


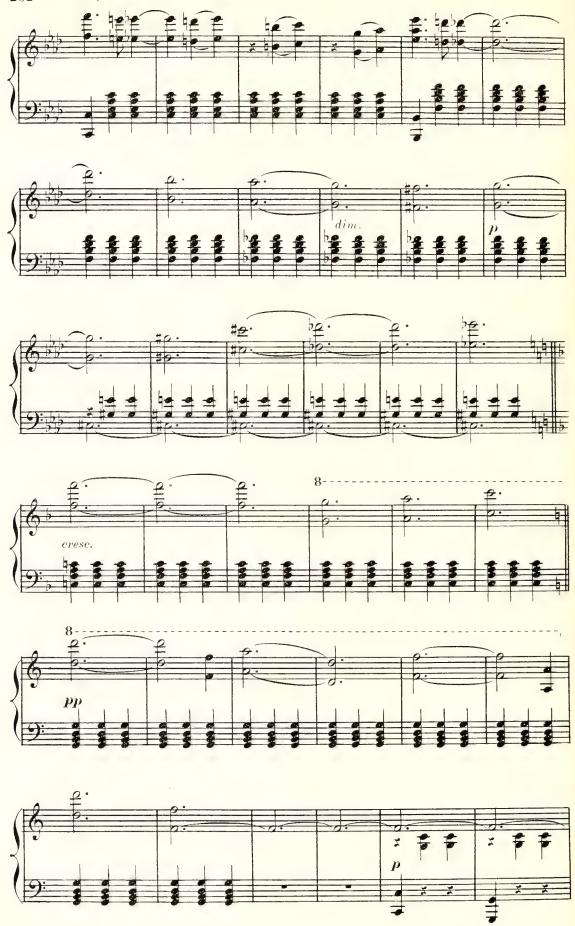




MUSIQUE DE SCÈNE







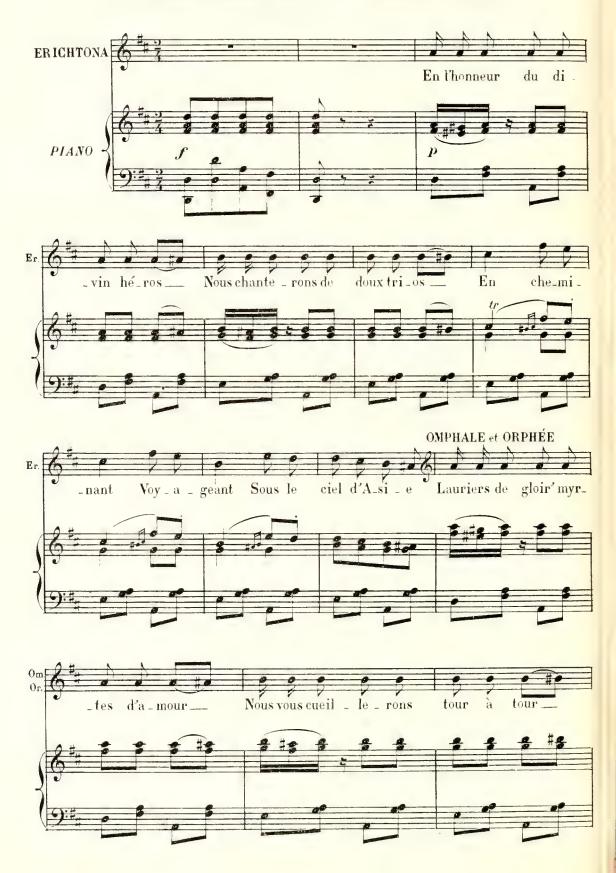


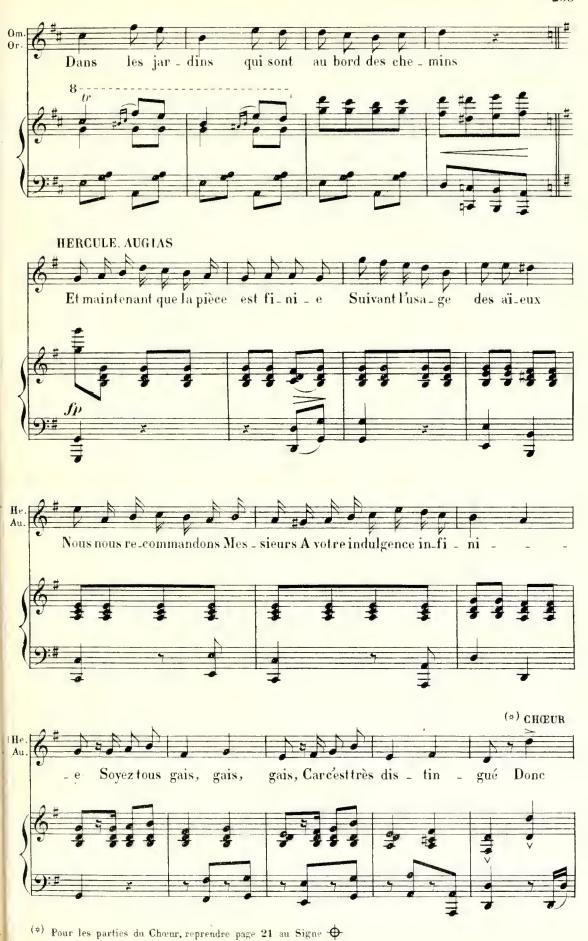
Nº 25

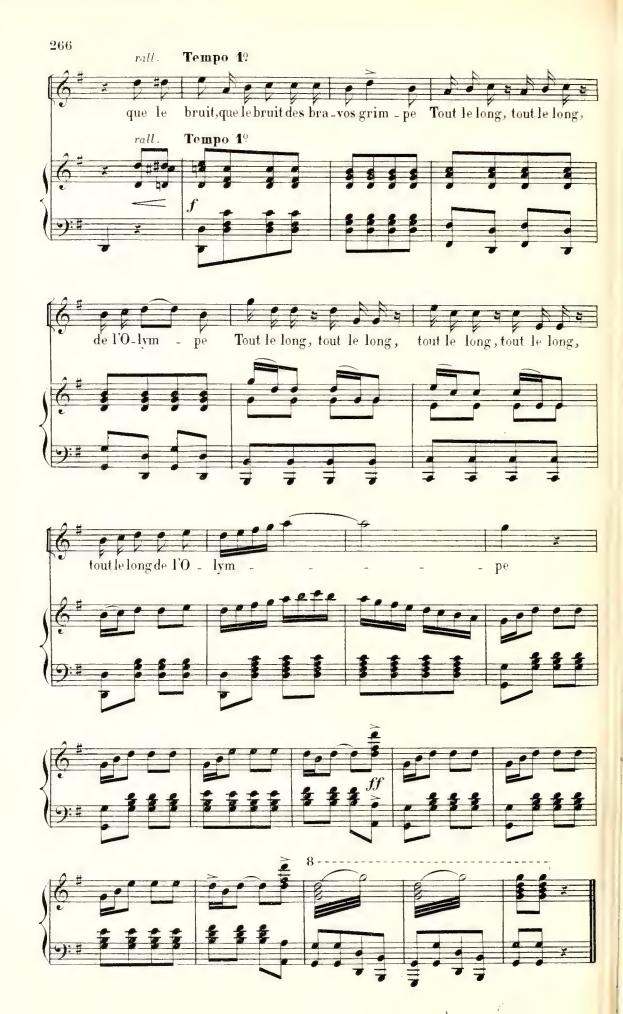
FINAL

OMPHALE, ERICHTONA

AUGIAS, ORPHÉE, PALEMON, XANTHIAS, LYCIUS, AMPHITEUS et CHIEUR



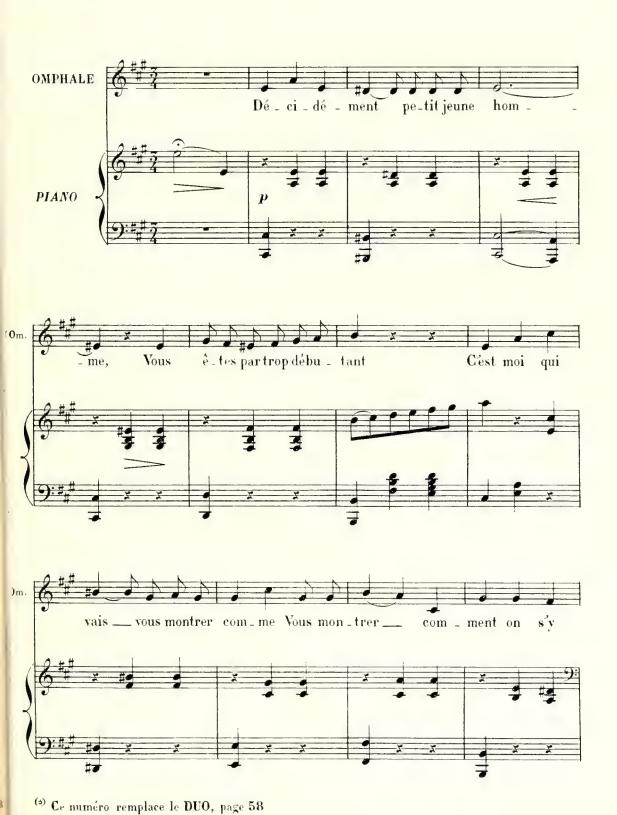




Nº 6 *

VALSE

OMPHALE





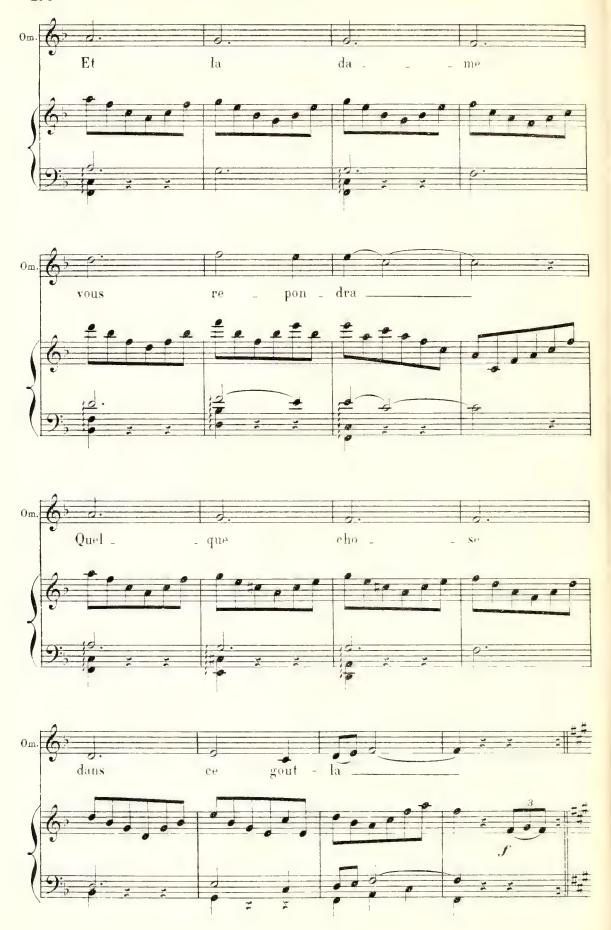














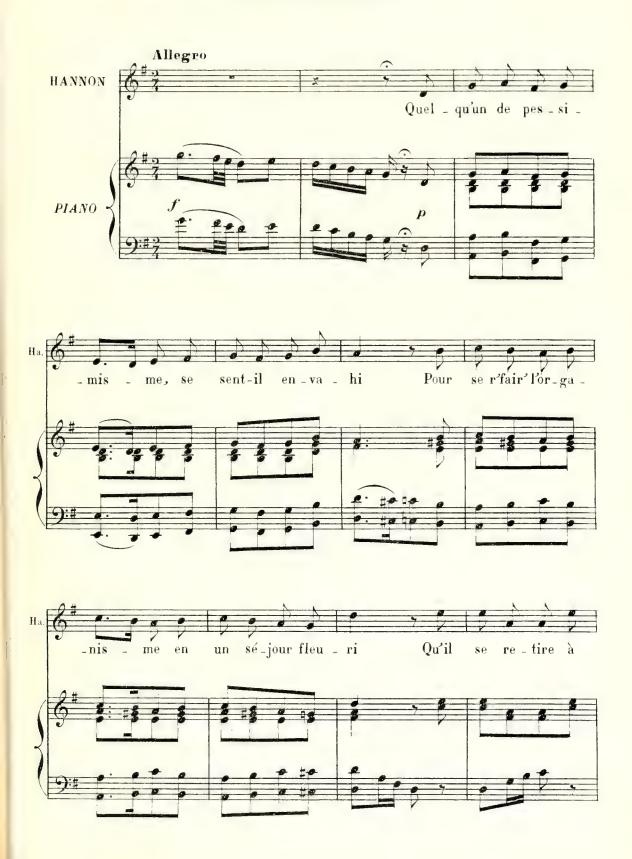






TRIO BOUFFE

PALÉMON, HONNON, XANTHIAS







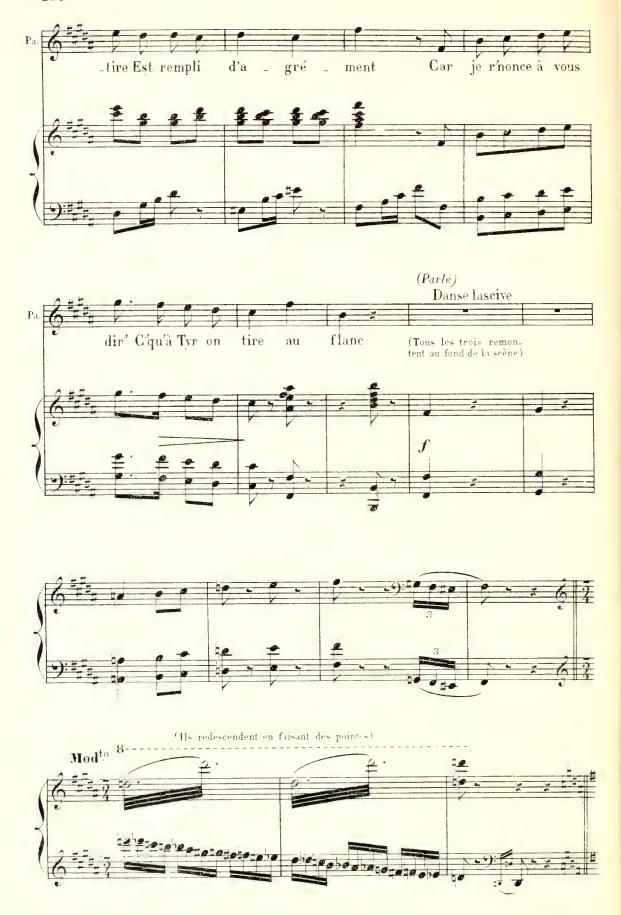








58 p









Paris, Imp. A. Chaimband et .C. Rue de La Tour-d'Auvergne, 18.

